



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 9 - Numéro 38

20 septembre 2012

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2012

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers et Services monétaires	29
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	62
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

5. Institutions financières	69
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	79
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées	163
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autoréglementation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I 9095-0049 Québec inc, John Dracontaidis (faisant affaire sous le nom ICC Capital Management), Axia consulting inc., Axia Business Center inc., Glacier Foods Canada inc., Dimitrios (Jimmy) Kavathas, Filipo Argento et Stéphane Charbonneau (<i>BCF s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M Banque TD Canada Trust (<i>Kaufman Laramée, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M TD Waterhouse</p> <p>IT Nicolas Boily (Raymond Chabot) (<i>McCarthy Tétrault</i>)</p>	2009-018	Alain Gélinas	28 septembre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
2.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Gestion Guychar (Canada) inc., 177889 Canada inc., 3330575 Canada inc. et 3965121 Canada Inc. (<i>Rock, Vleminckz, Dury, Lancôt et Associés</i>)</p> <p>I Guy Charron, Richard Lanthier et Huguette Gauthier (<i>M^e Pascal A. Pelletier</i>)</p> <p>M Caisse Populaire de Rosemont et Banque de Montréal</p>	2007-005 2007-008	Alain Gélinas	2 octobre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
3.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Oversea Chinese Fund Limited Partnership et Weizhan Tang et Associates inc. et Weizhang Tang Corporation et Weizhang Tang et Interactive Broker</p>	2009-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	2 octobre 2012 14 h	Demande de prolongation de blocage
4.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Renée Roy (<i>DeChantal, D'Amour, Fortier, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Jean Pierre Lavallée</p>	2012-037	Alain Gélinas Claude St Pierre	2 octobre 2012 9 h 30	<p>Demande d'imposition d'une pénalité administrative</p> <p>Audience <i>pro forma</i></p>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
5.	D Autorité des marchés financiers <i>(Girard et al.)</i> I Daniel Pharand <i>(Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP)</i> I Jacques Gagnon <i>(Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.)</i> I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais <i>(Norton Rose s.e.n.c.r.l./s.r.l.)</i> I Louis Paquet <i>(Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.)</i>	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Jacques Labelle	3 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension Audience <i>pro forma</i>



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
6.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Normand Bouchard, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau et Fonds de Placement Nor-West, Mario Paquin, Gérald Parkin, Robert Savoie, Bartelomeo Torino, Claude Adam, Serge Belval, 9179-5252 Québec inc. et Air Bermuda inc.</p> <p>I Mario Dumais et 9175-9704 Québec Inc. (<i>M^e Richard F. Prihoda</i>)</p> <p>I Tri Minh Huynh (<i>M^e Patrick Cozannet</i>)</p> <p>I Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, 9137-1534 Québec inc., 9201-7144 Québec inc. et Aquamondial inc. (<i>Spiegel, Sohmer, inc.</i>)</p> <p>M TD Waterhouse, Banque Toronto Dominion, Caisse populaire Montréal-Nord, Banque Scotia, Scotia McLeod Direct Investing, BMO Nesbitt Burns, Banque de Montréal, Questrade, RBC Direct Investing, Banque Royale du Canada, Caisse Populaire Desjardins Pierre-Boucher, Valeurs mobilières Desjardins, Courtage direct Banque nationale Inc. et BMO Ligne d'action inc.</p> <p>IT Gendarmerie Royale du Canada (<i>M^e Hans Gervais, Service des poursuites pénales du Canada</i>)</p>	2009-041	Alain Gélinas Claude St Pierre	4 octobre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
7.	D Autorité des marchés financiers (Downs Lepage, s.n.a.) I Aquablue International et Aquablue Spring Water International inc. et Manuel Da Silva M Banque CIBC	2010-005	Claude St Pierre	4 octobre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage
8.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I La Fondation Universitas du Canada	2012-038	Alain Gélinas Claude St Pierre	4 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>
9.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Joneldy Capital inc. et Jonathan Lehoux (Lavery De Billy s.e.n.c.r.l.)	2012-022	Claude St Pierre	5 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives Audience <i>pro forma</i>
10.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Pierre Jolicoeur, Corporation de Capital B.M.T. 06 M Banque de Montréal, Banque Nationale du Canada., Interactive Brokers Canada inc., TD Waterhouse Canada inc. et Banque Toronto- Dominion	2010-029	Alain Gélinas Claude St Pierre	9 octobre 2012 9 h 30	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
11.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	9 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription Audience <i>pro forma</i>
12.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean-Louis Kègle et Les Entreprises D.P.P. inc. M Caisse Desjardins Godefroy	2012-034	Claude St Pierre	10 octobre 2012 10 h	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i> Audience <i>pro forma</i>
13.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Raphaël Huppé et Effective Control Corporation I Johanne Lepage (<i>Nadeau Tremblay & Associés</i>) I Nicolas Petrella, Vida Pharma Internation Corporation et Manon Chiasson (<i>Larouche & Associés</i>) M Banque de Montréal et Banque Royale du Canada	2010-023	Alain Gélinas Claude St Pierre	15 octobre 2012 14 h	Demande de prolongation de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
14.	R Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Andreea Ioana Munteanu (<i>Doyon Izzi Nivoix</i>)	2012-035	Claude St Pierre	23 octobre 2012 14 h	Requête en rejet
15.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Satel inc. et Imran Satti (<i>Lavery De Billy, s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-030	Claude St Pierre	24 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir comme dirigeant, conditions à l'inscription, radiation et mesures propres au respect de la loi <i>Audience pro forma</i>
16.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Beaudoin, Rigolt & Associés inc. et Marc Beaudoin (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de conditions à l'inscription et d'interdiction d'agir comme dirigeant
17.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	29 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
18.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	30 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
19.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	31 octobre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
20.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	1 ^{er} novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
21.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Luc Berlinguette (<i>Pasquin Viens s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-031	Alain Gélinas	2 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'agir à titre de dirigeant, conditions à l'inscription et suspension
22.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Maple Leaf Investment Fund Corp., Tulsiani Investments Inc., Henry Joe Chau, Sunil Tulsiani et Ravinder Tulsiani	2012-036	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 novembre 2012 9 h 30	Demande d'ordonnance réciproque, d'interdiction d'opérations sur valeurs, d'interdiction d'agir à titre de conseiller et de refus de bénéfice de dispense

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
23.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Conseil en gestion de patrimoine Infini-T inc. et Normand Coulombe (<i>Charbonneau, Gauthier, Thibeault Avocats</i>)	2012-021	Alain Gélinas	7 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
24.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	12 novembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
25.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	13 novembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>
26.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	14 novembre 2012 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
27.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Clément De Laat inc. (<i>M^e Carolyne Mathieu</i>)	2012-028	Alain Gélinas	15 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesures de contrôle et suspension de l'inscription
28.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Clément De Laat inc. (<i>M^e Carolyne Mathieu</i>)	2012-028	Alain Gélinas	16 novembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, mesures de contrôle et suspension de l'inscription
29.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Les Assurances Gaucher et Robert inc.	2012-029	Alain Gélinas	6 décembre 2012 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et mesures propres au respect de la loi
30.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative
31.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jean Lamarre (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.</i>)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
32.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Jean Lamarre (Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l.)	2012-020	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 février 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative

Le 20 septembre 2012

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2011-007

DÉCISION N° : 2011-007-011

DATE : Le 28 août 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS, personne morale légalement constituée ayant son siège social au 2640, boulevard Laurier, 3^e étage, Place de la Cité, Tour Cominar, Québec (Québec) G1V 5C1, dans le district judiciaire de Québec
Partie demanderesse

c.

ALAIN PÉLOQUIN, domicilié au 1132, rue de Forillon, Sherbrooke (Québec) J1N 4K9, dans le district judiciaire de Saint-François

et

ISABELLE CANTIN, domiciliée au 1132, rue de Forillon, Sherbrooke (Québec) J1N 4K9, dans le district judiciaire de Saint-François

et

ÉVALUATION APEX INC., personne morale légalement constituée ayant son siège social au 153-A, Michel-Du Gué, Varennes (Québec) J3X 1H7, district judiciaire de Richelieu

et

STÉPHANE AUCLAIR, domicilié au 462, rue Principale, Les Coteaux (Québec) J7X 1A1, district judiciaire de Beauharnois

et

JEAN-LUC FLIPO, domicilié au 32, chemin du Domaine, Rigaud (Québec) J0P 1P0, district judiciaire de Beauharnois

Parties intimées

et

JEAN-MARC LAVALLÉE, avocat, domicilié et exerçant sa profession au 80, avenue Balmoral, bureau 103, La Prairie (Québec) J5R 4L5, district judiciaire de Longueuil

et

BANQUE DE MONTRÉAL, personne morale régie par la *Loi sur les banques*, ayant son siège social à Montréal, province de Québec, et une place d'affaires au 2959, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1L 1C7, district judiciaire de Saint-François

et

BANQUE TORONTO-DOMINION, personne morale régie par *Loi sur les banques*, ayant son siège social à Toronto, province de l'Ontario, et une place d'affaires au 575, Chemin de Touraine, suite 200, Boucherville (Québec) J4B 5E4, district judiciaire de Longueuil

et

CAISSE DESJARDINS DE CONTRECOEUR/ VERCHÈRES, coopérative légalement constituée ayant son siège social au 6, rue Provost, Verchères (Québec) J0L 2R0, district judiciaire de Richelieu
 et
CAISSE D'ÉCONOMIE MARIE-VICTORIN, coopérative légalement constituée ayant son siège social au 950, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy (Québec) J3L 1L3, district judiciaire de Richelieu
 Parties mises en cause

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE

[art. 250, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V.-1.1) et art. 93, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

M^e Marie A. Pettigrew
 (Girard et al.)
 Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 23 août 2012

DÉCISION

[1] Le 2 février 2011, l'Autorité des marchés financiers (« *Autorité* ») a saisi le Bureau de décision et de révision (« *Bureau* ») d'une demande *ex parte*, afin qu'il prononce une ordonnance de blocage à l'encontre des intimés Alain Péloquin, Isabelle Cantin et Évaluation Apex inc. et à l'égard des mises en cause, ainsi qu'une interdiction d'opérations sur valeurs et une interdiction d'exercer l'activité de conseiller à l'encontre d'Alain Péloquin, Isabelle Cantin, Stéphane Auclair et Jean-Luc Flipo.

[2] Cette demande fut adressée en vertu des articles 249, 250, 265 et 266 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹ et des articles 93, 94 et 115.9 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*². La demande de l'Autorité contenait également une conclusion visant la publication de la décision auprès du Bureau de la publicité des droits des circonscriptions foncières de Verchères et de Sherbrooke. À la suite d'une audience *ex parte* tenue le 4 février 2011, le Bureau a prononcé le jour même la décision demandée³.

[3] Le Bureau a prolongé l'ordonnance de blocage aux dates suivantes :

- le 29 avril 2011⁴;
- le 23 septembre 2011⁵;
- le 10 janvier 2012⁶ et
- le 7 mai 2012⁷.

[4] Le 17 août 2011, Alain Péloquin a adressé au Bureau une demande de levée partielle de blocage. Le 23 août 2011, la demande a été amendée pour y inclure Isabelle Cantin. Une audience s'est tenue le 31 août 2011 et le Bureau a accordé une levée partielle du blocage selon certaines conditions le 2 septembre 2011⁸ relativement à des chèques d'allocation familiale et pension alimentaire ainsi que pour la vente d'un véhicule.

¹ L.R.Q., c. V-1.1.

² L.R.Q., c. A-33.2.

³ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 11.

⁴ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 45.

⁵ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 80.

⁶ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2012 QCBDR 5.

⁷ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2012 QCBDR 49.

⁸ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 76.

[5] Le 27 juillet 2011, l'Autorité a déposé une demande afin que le Bureau prononce une ordonnance de redressement et autorise le dépôt de quatre décisions qu'il a prononcées au greffe de la Cour supérieure. L'audience s'est tenue les 13 septembre et 11 octobre 2011.

[6] Le 8 novembre 2011, le Bureau a accordé une levée partielle de blocage⁹ à certaines conditions en faveur d'Alain Péloquin et Isabelle Cantin, afin qu'ils puissent utiliser le compte bancaire ouvert récemment à la Banque CIBC en vue d'y déposer leur revenu d'emploi et d'y effectuer toutes opérations nécessaires pour assurer leur subsistance et celle de leur famille. Le Bureau a également autorisé le dépôt de cette décision au greffe de la Cour supérieure.

[7] Le 23 novembre 2011, le Bureau a révisé la décision qu'il avait rendue le 8 novembre 2011, afin de lever partiellement l'ordonnance de blocage en faveur d'Isabelle Cantin à certaines conditions pour lui permettre d'ouvrir un compte bancaire et d'y déposer ses revenus d'emploi et d'y effectuer toutes opérations nécessaires pour assurer sa subsistance et celle de sa famille¹⁰.

[8] Puis, le 21 décembre 2011, le Bureau a accordé une levée partielle de blocage¹¹ afin d'y soustraire un immeuble, à la condition que la Cour supérieure accueille la « requête en délaissement forcé aux fins d'être autorisée à vendre un immeuble sous contrôle de justice amendée » déposée par la Banque Toronto-Dominion.

[9] Le 25 juillet 2012, l'Autorité a à nouveau adressé au Bureau une demande de prolongation de blocage. Un avis d'audience a dûment été signifié aux parties pour une audience devant se tenir le 23 août 2012.

L'AUDIENCE

[10] L'audience s'est tenue à la date prévue, en présence de la procureure de l'Autorité. Les autres parties intimées ainsi que celles mises en cause n'étaient ni présentes, ni représentées à l'audience, bien que l'avis du Bureau et la demande de l'Autorité leur aient été signifiés.

[11] La procureure de l'Autorité a fait témoigner une enquêteuse qui œuvre au sein de cet organisme. Elle a mentionné au Bureau que l'enquête dans ce dossier se poursuit activement et que les motifs initiaux sont toujours existants.

[12] Elle a rappelé notamment qu'environ 147 investisseurs ont été sollicités pour une somme approximative de 12 millions de dollars, que le stratagème utilisé pour la recherche des investisseurs était sous forme pyramidale et que le cheminement de l'argent s'est fait selon une structure de type Ponzi.

[13] La procureure de l'Autorité a donc demandé au Bureau de prolonger l'ordonnance de blocage prononcée initialement le 4 février 2011 et prolongée par la suite, puisque les intimés n'ont pas réussi à démontrer que les motifs initiaux ont cessé d'exister et parce que l'enquête est toujours active.

[14] La procureure a également demandé au Bureau d'être dispensée de la signification à Stéphane Auclair des futures demandes de prolongation de blocage dans ce dossier, en raison notamment du fait qu'il n'est pas visé par le blocage.

L'ANALYSE

[15] L'article 249 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que l'Autorité peut demander au Bureau de prononcer une décision à l'effet d'ordonner à une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'elle a en sa possession¹².

[16] De même, le Bureau peut rendre une ordonnance à l'encontre d'une personne qui fait ou ferait l'objet d'une enquête afin qu'elle ne puisse pas retirer de fonds, titres ou autres biens des mains d'une

⁹ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 103.

¹⁰ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 113.

¹¹ *Autorité des marchés financiers c. Péloquin*, 2011 QCBDR 132.

¹² Précitée, note 1, art. 249 (1°).

autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹³. Enfin, le Bureau peut ordonner à toute personne de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens dont elle a le dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle¹⁴.

[17] Le 2^e alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit que le Bureau peut prolonger une ordonnance de blocage si les personnes intéressées ne manifestent pas leur intention de se faire entendre ou si elles n'arrivent pas à établir que les motifs de l'ordonnance de blocage initiale ont cessé d'exister.

[18] À l'occasion d'une demande de prolongation de blocage, le Bureau s'intéresse à l'existence des motifs qui ont justifié que soit prononcée l'ordonnance de blocage initiale. Il appartient aux intimés d'établir qu'ils ont cessé d'exister. En l'espèce, les intimés n'ont pas rempli ce fardeau.

[19] De plus, le témoignage de l'enquêtrice de l'Autorité est à l'effet que l'enquête se poursuit activement et que les motifs initiaux sont toujours existants.

[20] Le Bureau rappelle que l'un des objectifs de l'ordonnance de blocage est la protection des fonds investis par les épargnants. Le Bureau est d'avis que les fonds déjà investis doivent continuer d'être protégés.

[21] Considérant que les motifs initiaux existent toujours et que l'enquête se poursuit, le Bureau entend accueillir la demande de l'Autorité, et de ce fait, prononcer l'ordonnance de prolongation de blocage requise.

[22] Considérant qu'il n'est pas visé par l'ordonnance de blocage, le Bureau est également d'avis qu'il n'est plus nécessaire de signifier à Stéphane Auclair les prochaines demandes et décisions de prolongation de l'ordonnance de blocage dans ce dossier.

LA DÉCISION

[23] Le Bureau a pris connaissance de la demande de l'Autorité et a entendu le témoignage de son enquêtrice ainsi que les représentations de la procureure de l'Autorité.

[24] En conséquence, le Bureau de décision et de révision, en vertu du second alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹⁵ et de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹⁶ prolonge l'ordonnance de blocage qu'il a prononcée le 4 février 2011¹⁷, tel que prolongée depuis, de la manière suivante :

ORDONNANCE DE PROLONGATION DE BLOCAGE, EN VERTU DE L'ARTICLE 250 DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES ET DE L'ARTICLE 93 DE LA LOI SUR L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS :

IL ORDONNE à Alain Péloquin et Isabelle Cantin de ne pas, directement ou indirectement, se départir de fonds, titres ou autres biens qu'ils détiennent ou dont ils ont la garde ou le contrôle, à quelque endroit que ce soit, et, sans limiter la généralité de ce qui précède, les biens suivants :

- l'immeuble situé au 153, rue Michel-Du Gué, Varennes, soit le lot 75-48 du cadastre de paroisse de Varennes, circonscription foncière de Varennes;
- l'immeuble situé au 1132, rue de Forillon, Sherbrooke, lot 3 470 993, cadastre du Québec, circonscription foncière de Sherbrooke;

¹³ *Id.*, art. 249 (2^e).

¹⁴ *Id.*, art. 249 (3^e).

¹⁵ Précitée, note 1.

¹⁶ Précitée, note 2.

¹⁷ Précitée, note 3.

IL ORDONNE à Alain Péloquin et Isabelle Cantin de ne pas retirer des fonds, titres ou autres biens auprès d'une autre personne qui les a en dépôt ou qui en a la garde ou le contrôle;

IL ORDONNE à la mise en cause, Banque de Montréal, succursale 0215, située au 2959, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1L 1C6, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, notamment dans le compte portant le numéro 3900-287, dans tout compte en devises américaines dont le compte #0215-4799-490, de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à la mise en cause, Banque Toronto-Dominion, succursale située au 575, chemin de Touraine, suite 200, Boucherville (Québec) J4B 5E4, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, et/ou Évaluation Apex inc., notamment dans les comptes portant les numéros 4565-6006241 et 4565-5004101, de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à la mise en cause, Caisse Desjardins de Contrecoeur/Verchères, succursale située au 6, rue Provost, Verchères (Québec) J0L 2R0 de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, notamment dans le compte portant le numéro 30336-15241, de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à la mise en cause, Caisse d'économie Marie-Victorin, succursale située au 950, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy (Québec) J3L 1L3, de ne pas se départir des fonds, titres ou autres biens qu'elle a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour Alain Péloquin et/ou Isabelle Cantin, notamment dans le compte portant le numéro 14785, de même que dans tout coffret de sûreté;

IL ORDONNE à M^e Jean-Marc Lavallée de ne pas se départir de fonds, titres ou autres biens qu'il a en dépôt ou en a la garde ou le contrôle pour le compte d'Alain Péloquin ou Isabelle Cantin ou toute autre entité contrôlée par ceux-ci, notamment dans son compte en fidéicommiss détenu auprès de Groupe Financier Banque TD, succursale #4481, située au 9780, boul. Leduc, suite 5, Brossard (Québec) J4Y 0B3 et portant le numéro 5008599, de même que dans tout autre compte qu'il peut détenir, incluant auprès de la Banque Nationale.

[25] La présente décision de prolongation de blocage ne doit pas être interprétée comme empêchant l'exécution des décisions rendues par le Bureau les 2 septembre¹⁸, 8 novembre¹⁹ et 21 décembre 2011²⁰, ainsi que la décision de révision du 23 novembre 2011²¹, qui ont accordé des levées partielles de blocage pour des fins spécifiques et à certaines conditions.

[26] Conformément au premier alinéa de l'article 250 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, l'ordonnance de blocage entre en vigueur à la date à laquelle elle est prononcée et le restera pour une période de 120 jours, à moins qu'elle ne soit modifiée ou abrogée avant l'échéance de ce terme.

Fait à Montréal, le 28 août 2012.

(S) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, président

¹⁸ Précitée, note 7.

¹⁹ Précitée, note 8.

²⁰ Précitée, note 10.

²¹ Précitée, note 9.

2.2 DÉCISIONS (SUITE)**BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION**

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2012-036

DÉCISION N° : 2012-036-001

DATE : Le 16 août 2012

EN PRÉSENCE DE : M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Partie demanderesse

c.

MAPLE LEAF INVESTMENT FUND CORP.

et

HENRY JOE CHAU

Parties intimées

DÉCISION SUR MODE SPÉCIAL DE SIGNIFICATION

[art. 16 et 23 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision* ((2004) 136 G.O. II, 4695) et art. 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2)]

[1] Le 16 août 2012, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a saisi le Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») d'une requête afin d'obtenir un mode spécial de signification à l'égard des intimés relativement à la demande de l'Autorité, à l'avis d'audience du 26 juillet 2012, aux pièces à être produites, ainsi que pour toute future procédure ou décision à être rendue dans le présent dossier, le tout en vertu des articles 16 et 23 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*¹. L'Autorité recherche l'autorisation de procéder à la signification aux intimés Maple Leaf Investment Fund Corp. et Henry Joe Chau en laissant les documents à signifier sous l'huis de la porte de la résidence de ce dernier et à lui communiquer copie des documents par courriel.

[2] Le Bureau énonce maintenant les faits au soutien de la requête de l'Autorité :

1. Le 20 juillet 2012, une Demande pour ordonnances réciproques (la « Demande ») en vertu des articles 93, 94 et 115.12 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-7.03 et des articles 318.2 et 323.8.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « LVM ») est déposée au Bureau de décision et de révision (le « Bureau ») par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »);
2. Dans le cadre de cette Demande, les conclusions suivantes sont recherchées par l'Autorité à l'encontre des parties intimées :

¹ (2004) 136 G.O. II, 4695.

« **Par ordonnance réciproque d'interdiction d'opérations sur valeurs en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et des articles 265, 318.2 et 323.8.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* :**

INTERDIRE à Maple Leaf Investment Fund Corporation, Henry Joe Chau, Tulsiani Investment Inc., Sunil Tulsiani et Ravinder Tulsiani toute activité en vue d'effectuer, directement ou indirectement, toute opération sur valeurs notamment la recherche de souscripteurs ou d'acquéreurs de leurs titres au Québec ou encore la distribution de matériel promotionnel concernant leurs titres ou leurs projets immobiliers ;

Par ordonnance réciproque d'interdiction d'agir à titre de conseiller ou de courtier en valeurs en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et des articles 266, 318.2 et 323.8.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* :

INTERDIRE à Maple Leaf Investment Fund Corporation, Henry Joe Chau, Tulsiani Investment Inc., Sunil Tulsiani et Ravinder Tulsiani d'exercer directement ou indirectement toute activité de conseiller ou de courtier en valeurs au sens de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

Par ordonnance réciproque de refus du bénéfice d'une dispense en vertu de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* et de l'article 264 de la *Loi sur les valeurs mobilières* :

REFUSER à Maple Leaf Investment Fund Corporation, Henry Joe Chau, Tulsiani Investment Inc., Sunil Tulsiani et Ravinder Tulsiani le bénéfice de toute dispense prévue par la *Loi sur les valeurs mobilières* ou ses règlements;

En vertu de l'article 115.12 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* :

AUTORISER le dépôt de la présente décision auprès du greffe de la Cour supérieure du district de Montréal;

En vertu des dispositions de l'article 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* :

PRENDRE toute autre mesure propre à assurer le respect des dispositions de la *Loi sur les valeurs mobilières* notamment »

3. Le 26 juillet 2012, le Bureau communique à l'Autorité un avis d'audience, convoquant les parties au présent dossier à une première audience *pro forma* en date du 5 septembre 2012 (l'« Avis ») ;
4. Le 31 juillet 2012, la Demande, les pièces déposées au soutien de la Demande et l'Avis sont signifiés à l'intimé Ravinder Tulsiani, le tout tel qu'il appert du procès-verbal de signification signé par Mme Cecil M. Clarke le 1^{er} août 2012, **pièce R-1**;
5. Le 1^{er} août 2012, la Demande, les pièces déposées au soutien de la Demande et l'Avis sont signifiés à l'intimé Sunil Tulsiani, le tout tel qu'il appert de la pièce R-1;
6. Le 2 août 2012, la Demande, les pièces déposées au soutien de la Demande et l'Avis sont signifiés à l'intimée Tulsiani Investment Fund Corp, en laissant le tout à l'attention de Mme Janet Singh, laquelle s'est identifiée en tant qu'administratrice de l'intimée Tulsiani Investment Fund Corp, le tout tel qu'il appert du procès-verbal de signification signé par M. Steve Kovacs le 7 août 2012, **pièce R-2**;

7. En ce qui a trait à l'intimée Maple Leaf Investment Fund Corp. (« MLIF »), selon le *Corporate Profile Report* de MLIF déposé sous la cote D-1 au soutien de la Demande, son siège social se situe au 175 Commerce Valley Drive West, Markham, Ontario L3T 7P6;
8. Cependant, une visite au siège social de l'entité révèle que cette dernière aurait, à toute fin pratique, fermé ses portes, le tout tel qu'il appert du procès-verbal de signification signé par M. Gary Krolicki, **pièce R-3**;
9. Le président-administrateur de MLIF est l'intimé Henry Joe Chau (« Chau »). Donc, du 2 au 14 août 2012, l'Autorité tente de signifier à l'attention de Chau, en tant que représentant de MLIF ainsi qu'en tant qu'intimé, les Avis, Demande, et pièces au soutien de la Demande destinée à MLIF;
10. Selon les informations obtenues par l'Autorité, l'adresse personnelle de Chau est le 17 Heatherwood Crescent, Markham, Ontario, L3R 8X3, le tout tel qu'il appert entre autres du *Corporate Profile Report* de MLIF déposé sous la cote D-1 au soutien de la Demande;
11. Cependant, six tentatives distinctes à cette adresse se sont avérées infructueuses. Ces tentatives à l'égard tant de MLIF que de Chau ont eu lieu aux dates et heures exposées ci-dessous :
 - a. Le 2 août 2012 à 21h50;
 - b. Le 3 août 2012 à 21h00;
 - c. Le 4 août 2012 à 11h30;
 - d. Le 8 août 2012 à 19h19
 - e. Le 11 août 2012 à 15h35;
 - f. Le 14 août 2012 à 20h10;

Le tout tel qu'il appert d'une copie de l'ensemble des procès-verbaux de signification à l'égard de Chau et de MLIF, *en liasse*, **pièce R-4**;

12. Par ailleurs, tel qu'il appert des paragraphes 6 des « Affidavits of Attempted Service » datés du 15 août 2012 de la *process server* Cecil M. Clarke, un voisin résidant au 19 Heatherwood Crescent, Markham, Ontario confirme, le 11 août 2012, que Chau réside effectivement à l'adresse citée au paragraphe 10 des présentes, mais qu'il est à l'extérieur du pays pour la durée du mois ;
13. Tel qu'il appert de la Demande, Chau et MLIF font l'objet de multiples procédures engagées par les membres du personnel du Ontario Securities Commission (le « OSC ») ;
14. Selon ces derniers, les procédures à l'attention de Chau étaient régulièrement signifiées par courriel à l'adresse suivante : hjcworld@yahoo.cn, **pièce R-5** ;
15. L'Autorité allègue qu'afin d'assurer l'objectif de protection du public ainsi que la poursuite des procédures au présent dossier, un mode spécial de signification s'avère nécessaire à l'égard des intimés Chau et MLIF;
16. Vu les pouvoirs de l'Autorité, en vertu de l'article 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, de demander au Bureau de prendre toute mesure propre à assurer le respect des dispositions de la *Loi sur les valeurs mobilières*, vu les pouvoirs du Bureau de permettre un tel mode spécial de signification en vertu de l'article 16 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision*, l'Autorité sollicite l'autorisation du Bureau de procéder à la signification de l'Avis, de la Demande ainsi que des pièces à être produites au soutien de la Demande, et de toute autre procédure ou décision à être rendue par le Bureau dans ce dossier, à l'attention de MLIF et / ou Chau, en laissant le tout sous l'huis de la porte à l'adresse 17 Heatherwood Crescent, Markham, Ontario, L3R 8X3;
17. L'Autorité propose également de communiquer par courriel, à l'adresse hjcworld@yahoo.cn, copie de l'Avis et de la Demande, afin de valoir signification à l'encontre de Chau et de MLIF.

[3] Le Bureau est prêt à accorder un mode spécial de signification pour l'avis d'audience, la demande et les pièces à être produites à l'égard des intimés. Cependant, il n'est pas prêt à accorder pour le moment la requête pour obtenir un mode spécial de signification pour toute future procédure ou

décision considérant que selon les « Affidavits of Attempted Service » du 15 août 2012 Chau réside à l'adresse en question, mais il est à l'extérieur du pays pour la durée du mois. Il faudra donc voir en temps opportun si Chau sera revenu à son domicile.

LA DÉCISION

[4] Considérant les faits présentés au soutien de la requête et vu les difficultés rencontrées par l'Autorité dans la signification de l'avis d'audience et de la demande aux intimés Maple Leaf Investment Fund Corp. et Henry Joe Chau, le Bureau de décision et de révision accueille en partie la requête pour mode spécial de signification en vertu des articles 16 et 23 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision* et de l'article 94 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, et ce, de la manière suivante :

AUTORISE l'Autorité des marchés financiers à laisser sous l'huis de la porte à l'adresse 17 Heatherwood Crescent, Markham, Ontario, L3R 8X3, l'Avis, la Demande, ainsi que les pièces à être produites au soutien de la Demande, et à communiquer copie de la Demande ainsi que de l'Avis à l'adresse courriel suivante hjcworld@yahoo.cn, pour valoir signification des intimés Maple Leaf Investment Fund Corp. et Henry Joe Chau;

CONFIRME que le présent mode spécial de signification constitue une signification valable en vertu des articles 16 et 23 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision* à l'égard des intimés Maple Leaf Investment Fund Corp. et Henry Joe Chau.

Fait à Montréal, le 16 août 2012.

(S) *Alain Gélinas*

M^e Alain Gélinas, président

3.

Distribution de produits et services financiers et Services monétaires

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Allard	Sophie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-10
Andrade	Danny	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Applebee	Jeoffry	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-09-12
Baird	John Morley	MacDougall, MacDougall & MacTier	2012-09-04
Beaucage	François	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-09-17
Bédard	Francine	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-04
Belley	Louis	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-08-31
Ben Sbeh	Younes	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-04
Bensimhon	Stacy	Services d'investissement TD inc.	2012-09-10
Bertrand	Véronique	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-07
Beuyukian	Vahé	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-10
Bichai	Henriette	Corporation Ree Global	2012-09-17
Boileau	Eric	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-10
Bouchard	Line	Placements Banque Nationale inc.	2012-08-29
Bouchard	Yves	Placements Banque Nationale inc.	2012-08-23
Boulangier	Annie	BLC Services Financiers inc.	2012-09-07
Brière	Jacques	Placements financière Sun Life (Canada) inc.	2012-09-11
Chan	Yuen Lai	MacDougall, MacDougall & MacTier inc.	2012-09-17
Chartrand	Serge	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Correia-Luis	James	Services d'investissement Quadrus ltee.	2012-09-13
Cummings	Gerald	Investia services financiers inc.	2012-09-11
Desrosiers	Nancy	Mica Capital inc.	2012-09-11
Deypalubos	Katherine Aya	RBC Placements en Direct Inc.	2012-09-17
Di Genova	Lucie	Placements Banque Nationale inc.	2012-03-08
Didi	Jaouad	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-14
Djedje	Guehi Yolande	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-14
Doré-Bellegarde	Andrée-Anne	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-14
Doucet	Mireille	Financière Banque Nationale Inc.	2012-09-07
Dubé	Jacques	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-09-07
Duchaine	Steve	Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.	2012-09-05
Duchesne	Johanne	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-14
Dumas	Josee	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-10

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Dumouchel	Line	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-10
El -Boustani	Lorda	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Elkin	Steve	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-09-07
Evangelidis	John	Services d'investissement TD inc.	2012-09-10
Ferland	Ginette	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-17
Fradet	Carole	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-17
Gariépy	Gilles	BLC Services Financiers inc.	2012-08-08
Gauthier	Magalie	BLC Services Financiers inc.	2012-08-14
Gauthier	Odile	Placements Banque Nationale inc.	2012-08-31
Gendron	Bruno	BMO investissements inc.	2012-09-12
Gingras	Raymond	Hub Capital inc.	2012-09-14
Girard	Véronique	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-11
Gleizal	Virginie	Desjardins sécurité financière investissements inc.	2012-09-07
Goyette	Sophie	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Jolly	Nathalie	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-14
Joseph	Fensley	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-08-03
Kakhadzé	Gourami	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-16
Kilani	Nawel	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-14
Labonté	Jean-Sébastien	BLC Services Financiers inc.	2012-07-13
Lachance	Méliza	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-07
Lalonde	Diane	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-08-07
Lambert	Tommy	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-11
Lamoureux	Yves	Gestion privée Macquarie inc.	2012-09-10
Lapierre	Johannie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-14
Lato	Michele	Desjardins sécurité financière investissements inc.	2012-09-04
Leclerc	Martine	BMO investissements inc.	2012-09-07
Lefebvre	Gérald	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Legault	Andre	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Lessey Dottin	Addis	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Lestage	Manon	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-10
Lteif	Elise	Services d'investissement TD inc.	2012-09-06
Mainville	Réjeanne	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-10
Manzi	Raquel	Fonds d'investissement Royal inc.	2012-09-10
Martel	Christian	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-17

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Martineau	Mérodie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-07
Marzoratti Rojas	Michel	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-14
Mital	Fabienne	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Miville	Johanne	Investissements Excel inc.	2012-09-12
Mohiuddin	Sultana	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-10
Montpetit	Paul	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Moreau-Paquin	Jean-Philip	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Morris	Kim	Scotia Capitaux Inc.	2012-09-06
Munguia Garcia	Ricardo Cruz	Courtage Direct Banque Nationale inc.	2012-09-07
Naim	Kawtar	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Navarro Martinez	Edwin	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Nguyen	Khuê-Tu	Placements Banque Nationale inc.	2012-08-31
Orrego	Cinthia	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Pagliuca	Angela	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2012-09-13
Paik	Hyung Woo	WFG valeurs mobilières du Canada inc.	2012-09-11
Pelchat	Marc	Investissements Excel inc.	2012-09-10
Péthel	Marc-André	BMO investissements inc.	2012-09-07
Pham	Bich Loan Sandra	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-13
Picard Matte	Brian	BMO investissements inc.	2012-09-04
Piche-Mailhot	Jonathan	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-12
Pinet-Charbonneau	Sylvie	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-30
Rehinsi	Satinderjit	WFG valeurs mobilières du Canada inc.	2012-09-11
René De Cotret	Jonathan	BLC Services Financiers inc.	2012-09-08
Reyes Urbina	Diana Veronica	Marchés mondiaux CIBC inc.	2012-09-15
Robert	Jonathan	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Romon	Alexandre	BLC services financiers inc.	2012-09-06
Roy	Nancy	BMO investissements inc.	2012-09-18
Roy	Caroline	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-17
Salameh	Georges	Placements Manuvie incorporée	2012-09-10
Scott	Lucille	Placements Banque Nationale inc.	2012-09-10
Senez	Elizabeth	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Senez	Julien	Fonds d'études pour les enfants inc.	2012-09-11
Sliti	Meriem	BMO investissements inc.	2012-09-07
St-Laurent	Jean-Francois	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-13
St-Laurent	Patrick	Investia services financiers inc.	2012-09-13

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Tapia	Esther	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-09-12
Teolis	Isabelle	Services d'investissement TD inc.	2012-09-06
Tétreault	Gilles	Services financiers groupe Investors inc.	2012-09-10
Thibodeau	Normand	BLC Services Financiers inc.	2012-09-04
Touzin	Catherine	Desjardins cabinet de services financiers inc.	2012-06-29
Traunero	Mark	WFG valeurs mobilières du Canada inc.	2012-09-10
Turenne	Jacques	Valeurs Mobilières Peak inc.	2012-09-14
Vary	Roland	Placements CIBC inc.	2012-09-14
Voronov	Sergei	Services d'investissement TD inc.	2012-09-10

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	

- 3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)
- 3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)
- 4a Assurance de dommages (Courtier)
 - 4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)
 - 4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)
- 5a Expertise en règlement de sinistres
 - 5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers
 - 5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises
- 6 Planification financière

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
103560	Blondin	Mario	4A	2012-09-13
103649	Boileau	Éric	6	2012-09-13
104271	Bouchard	Yves	6	2012-09-18
106341	Cayer	Claude	1A	2012-09-14
110585	Doyle	Ronald Emmett	4C	2012-09-18
113899	Gaudreault	Jean	1A	2012-09-18
115770	Guilbault	Linda	6	2012-09-12
126554	Pépin	Nicole	4B	2012-09-12
126592	Perras	Raymond	1A	2012-09-12
129255	Rocheleau	Pierre	3B	2012-09-13
135468	Labelle	Nicole	4B	2012-09-12
137728	Côté	Chantal	6	2012-09-13
144604	Pethel	Marc-André	6	2012-09-14
147432	Lestage	Manon	1A	2012-09-18
153310	Chitra	Deepak	1A	2012-09-12
157607	Nadeau	Céline	4B	2012-09-12
159550	Rancy	Hermionne	4B	2012-09-12
170549	Jenkins	Maude	3B	2012-09-13
171702	Tran	Tam	1A	2012-09-13
174783	Bérubé	Christophe	4A	2012-09-18

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
175081	Christie	Gregory	1A	2012-09-13
177312	Liu	Yanping	1A	2012-09-14
177501	Gagnon	Marie-Claude	3B	2012-09-13
178042	Gaudin	Hélène	1A	2012-09-13
178206	Leduc	Martin	4A	2012-09-18
178385	Moisan	Ghislain	3B	2012-09-13
179429	Vigneux	Caroline	3B	2012-09-18
179624	Racine	Pascal Robin	4B	2012-09-13
181743	Papavassiliou	Constantinos	1A	2012-09-13
183432	Nadeau	Geneviève	4B	2012-09-18
184508	Boutin	Louise	1A	2012-09-13
186062	Piché	Anik	3A	2012-09-18
186727	Larivière-Simoneau	Geneviève	5A	2012-09-18
186828	D'Aout	Joe Dany	3B	2012-09-13
186966	Denicolai	Francis	3B	2012-09-13
187304	Carey	Roger	1A	2012-09-13
187533	Charriot	Udson	1A	2012-09-13
188840	Sourdif	Luc	1A	2012-09-14
191632	Joncas	Maxime	1B	2012-09-13
192455	Hébert	Pascal	1A	2012-09-13
193116	Hill	Martine	5B	2012-09-18
193183	Pham	Bich Loan Sandra	1A	2012-09-18
193713	Cadorette	Louise	1A	2012-09-13
194193	Girard	Georges	1A	2012-09-13
194286	Lessard	Stéfany	1B	2012-09-13
194401	Tchu Triong Hone	Thierry	1A	2012-09-13
194611	Cliche-Picard	Jeffrey	1A	2012-09-13
195023	St-Laurent	Patrick	1A	2012-09-13
195508	Garneau	Brigitte	4B	2012-09-18
195567	Pacheco Da Costa	Marilyn	3B	2012-09-13
195756	Parent-Bastida	Francis	1B	2012-09-18
196138	Boies	Maude	1B	2012-09-18
196389	Hounsell	Ingrid	1A	2012-09-13

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Les Partenaires Versant inc.	Gazaille	Christiane	2012-09-15

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date de cessation
500096	Services financiers Multi Courtage inc.	Champigny	Raymond	2012-09-18
500139	Les Assurances Lafaille Inc.	Lafaille	François	2012-09-18
504266	Placements Banque Nationale inc.	Piette	Renée	2012-09-12
505385	South Western Insurance Group Limited	Pattenden	Barb	2012-09-19
513345	Plandaction	Simard	Jean-Pierre	2012-09-13

3.5.2 Les cessations d'activités

Suspensions pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
514292	Mohand Moussaoui	2012-CONF-0018	Suspension	2012-09-06

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
500947	Firme d'assurance Andrée Labrecque inc.	Assurance de dommages	2012-09-18
514786	Armand Gothard Mandombi	Assurance de personnes	2012-09-14
508248	Raymond Perras	Assurance de personnes	2012-09-12
514307	Nadine Charles	Assurance de personnes	2012-09-12

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
514874	Roger Carey	Assurance de personnes	2012-09-13
515026	Luc Sourdif	Assurance de personnes	2012-09-14

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, les chefs de la conformité ou les dirigeants responsables

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
Desjardins société de placement inc.	Pinard	Sylvie	2012-09-17

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date
500096	Services financiers Multi Courtage inc.	Duhaime	Guy	2012-09-18
500139	Les Assurances Lafaille Inc.	Ringuette	Jean-François	2012-09-18
504266	Placements Banque Nationale inc.	Ducharme	Sophie	2012-09-12
505385	South Western Insurance Group Limited	Perron	Michel	2012-09-19
513345	Plandaction	Savard	Marie-Frédérique	2012-09-13

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Courtiers

Nom de la firme	Catégorie	Nom du chef de conformité	Date de la décision
Services financiers Quintal & Co. inc.	Courtier sur le marché dispensé	Charles Quintal	2012-09-04

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
515999	Charles@Groupe Inc.	Nadine Charles	Assurance de personnes	2012-09-12

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
516035	Jean Rainville services financiers inc.	Jean Rainville	Assurance de personnes	2012-09-12
516037	Services financiers Camillo D'Intino inc.	Camillo D'Intino	Assurance de personnes	2012-09-17
516038	9267-9455 Québec inc.	Stéphane Beaudoin	Assurance de dommages	2012-09-13
516036	Les Assurances K. Bouchard inc.	Keven Bouchard	Assurance de dommages	2012-09-12

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

DÉCISION N° 2012-CONF-0018

MOHAND MOUSSAOUI

[...]

Inscription n° 514 292

Décision

(articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Mohand Moussaoui détient une inscription de représentant autonome auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») portant le n° 514 292, dans la discipline de l'assurance de personnes. À ce titre, Mohand Moussaoui est assujéti à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q. c. D-9.2 (la « LDPSF »).
2. Le 11 juillet 2012, l'Autorité a été avisée que l'assurance responsabilité professionnelle de Mohand Moussaoui serait annulée en date du 6 août 2012. Toutefois, selon nos dossiers, Mohand Moussaoui n'avait pas transmis à l'Autorité sa nouvelle police d'assurance responsabilité professionnelle en vigueur depuis le 10 juin 2012.
3. Mohand Moussaoui n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 6 août 2012.
4. Le 26 avril 2012, l'Autorité a envoyé à Mohand Moussaoui, une lettre l'avisant que sa couverture d'assurance de responsabilité professionnelle viendrait à échéance le 10 juin 2012 et lui demandant de lui faire parvenir une preuve d'assurance de responsabilité professionnelle, le tout tel que requis par l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15.
5. Le 24 juillet 2012, l'Autorité a envoyé à Mohand Moussaoui, par poste certifiée, l'avis prévu à l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q., c. J-3, dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle. Dans ce cas, le représentant avait jusqu'au 17 août 2012.
6. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Mohand Moussaoui.

LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

7. Mohand Moussaoui a fait défaut de respecter l'article 136 de la LDPSF en omettant de transmettre à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité professionnelle conforme aux exigences.
8. Mohand Moussaoui a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15, en omettant de fournir une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2.

9. Mohand Moussaoui a fait défaut de respecter l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, en omettant de fournir un contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du cabinet et qui répond à ces exigences.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115.2 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions des articles 81, 82, 83 ou 103.1 ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la présente loi ou à l'un de ses règlements. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 ou 103.1 lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

(...). »

CONSIDÉRANT l'article 136 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant autonome doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin.

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 146.1 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Les articles 115, 115.1 et 115.3 à 115.9 s'appliquent à un représentant autonome ou à une société autonome qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou lorsque la protection du public l'exige. L'article 115.2 s'applique avec les adaptations nécessaires lorsque le représentant autonome ou la société autonome ne respecte pas les dispositions des articles 103.1, 128, 135 et 136 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévus par règlement. »;

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r.15, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

(...)

2 dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement:

a) (...) une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (c. D-9.2, r. 2);

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 2, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

a) 1 000 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

a) 10 000 \$ pour le représentant autonome;

(...)

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

(...)

b) dans le cas d'un représentant autonome, la garantie couvre la responsabilité

déoulant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses fonctions ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou ses stagiaires, dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser l'Autorité de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser l'Autorité dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser l'Autorité de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales

au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier.

(...). »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de représentant autonome de Mohand Moussaoui dans la discipline de l'assurance de personnes jusqu'à ce qu'il se soit conformé au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

IMPOSER à Mohand Moussaoui les pénalités suivantes :

- une pénalité de 250 \$ pour ne pas avoir respecté l'article 136 de la LDPSF en omettant de transmettre à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité professionnelle conforme aux exigences. Cette pénalité sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.
- une pénalité de 250 \$ pour ne pas s'être conformé à l'obligation de dépôt de documents prévue à l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, R.R.Q., c. D-9.2, r. 15. Cette pénalité sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision.

Et, par conséquent, que Mohand Moussaoui :

Cesse d'exercer ses activités.

Acquitte les pénalités administratives et s'assure de maintenir une assurance de responsabilité conforme aux exigences pendant toute la validité de son inscription.

La décision prend effet immédiatement.

Fait le 6 septembre 2012.

Mario Beaudoin
Directeur de la conformité

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressé à exercer des activités en tant que représentant autonome, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « Demande de retrait de l'inscription » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance et le paiement de la pénalité à M^{me} Nathalie Benoît par télécopie au 418-528-7031, par courriel à nathalie.benoit@lautorite.qc.ca ou par la poste à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, M^{me} Nathalie Benoît, analyste au Service de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.

3.7.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0950

DATE : 13 septembre 2012

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M. Marc Binette, Pl. Fin.	Membre
M. Réal Veilleux, A.V.A., Pl. Fin.	Membre

NATHALIE LELIÈVRE, ès qualités de syndique adjointe de la Chambre de la sécurité financière

Partie plaignante

c.

JOHANNE LEFEBVRE (...) (certificat 120792)

Partie intimée

DÉCISION SUR REQUÊTE EN RADIATION PROVISOIRE CORRIGÉE

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS, LE COMITÉ A PRONONCÉ L'ORDONNANCE SUIVANTE :

- **Ordonnance de non divulgation, non publication, non diffusion et non accessibilité du nom des consommateurs visés par la plainte disciplinaire et des informations pouvant les identifier.**

[1] Le 7 septembre 2012, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni aux bureaux de la Chambre de la sécurité financière, sis au 300, rue Léo-Pariseau, 26^e étage à Montréal et à procédé à l'audition d'une requête en radiation provisoire présentée par la plaignante, ainsi libellée :

CD00-0950

PAGE : 2

**REQUÊTE EN RADIATION PROVISOIRE
(Articles 130 et 133 du Code des professions)**

AU COMITÉ DE DISCIPLINE DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE, LA REQUÉRANTE EXPOSE CE QUI SUIT :

1. Au moment des faits relatés ci-dessous, l'intimée était détentrice d'un certificat en courtage en épargne collective et en planification financière portant le numéro 120792, BDNI 1758861, tel qu'il appert de l'attestation de droit de pratique produite sous la cote **R-1**;
2. Nathalie Lelièvre, ès qualités de syndique adjointe de la Chambre de la sécurité financière, a déposé une plainte disciplinaire contre l'intimée lui reprochant d'avoir détourné ou de s'être appropriée des sommes d'argent et d'avoir confectionné de faux certificats de placement, tel qu'il appert de ladite plainte disciplinaire produite sous la cote **R-2**;
3. Pour les motifs exposés ci-dessous, les faits reprochés à l'intimée sont graves et sérieux, portent atteinte à la raison d'être de la profession et sont de nature telle que la protection du public risque d'être compromise si elle continue à exercer sa profession;
4. En tout temps pertinent aux présentes, l'intimée travaillait à la Caisse A.C.;
5. Le 3 mai 2012, l'intimé a été congédiée pour cause par la Caisse A.C.;
6. La raison invoquée est à l'effet que l'intimée a intentionnellement effectué des transactions frauduleuses, le tout tel qu'il appert de la lettre de congédiement datée du 3 mai 2012 produite sous la cote **R-3**;
7. Selon l'évaluation de la Caisse A.C., dont l'enquête n'est pas terminée, l'intimée aurait subtilisé un montant totalisant environ 859 490 \$ sur une période de plusieurs années, approximativement à compter de l'année 2000;
8. En date du 27 août 2012, deux enquêteurs du bureau de la syndique ont rencontré l'intimée dans les locaux de la Chambre de la sécurité financière en présence de son procureur;
9. Au cours de cette rencontre, l'intimée a fait de nombreux aveux;
10. L'intimée a payé à même les comptes de clients, ses cartes de crédit, a fabriqué deux faux certificats de placement et a détourné des sommes du compte Grand livre de la Caisse A.C. ainsi que du compte de l'organisme M.J.A.;
11. Les clients sont une succession, une personne âgée et un organisme sans but lucratif;
12. Dans le cas de la personne âgée et de l'organisme sans but lucratif, l'intimée procédait à des rachats partiels de placement à terme avant d'effectuer des virements pour payer ses cartes de crédit;

CD00-0950

PAGE : 3

13. L'intimée procédait à des virements à partir des comptes détenus par ces derniers pour payer des cartes de crédit, à savoir :

- deux cartes de crédit VISA Infinite Voyages RBC dont les numéros sont 4514 0116 0434 8597 et 4514 0116 0434 8605, le tout tel qu'il appert des documents I-23, I-24, I-25 et I-26 produits sous la cote **R-4**; et,
- une carte de crédit VISA Desjardins dont le numéro est le 4540 3102 5233 3036, le tout tel qu'il appert des documents I-18, I-19, I-20, I-21 et I-22 produits sous la cote **R-5**;

Succession de F.L.

14. Entre avril 2009 et janvier 2010, l'intimée a détourné et/ou s'est approprié la somme approximative de 57 765 \$ du compte de la Succession de F.L. pour payer ses cartes de crédit;

15. Plus spécifiquement, l'intimée effectuait des virements du compte opération de la Succession (EOP 430795) vers le compte épargne (ES1 430795), et le ou vers le même jour, se servait du montant transféré ou d'une partie de ce montant pour effectuer le paiement de ses cartes de crédit, le tout tel qu'il appert d'une copie du journal des opérations des comptes EOP 430795 et ES1 430795 (I-4) produite sous la cote **R-6**;

R.L.

16. Entre juillet 2010 et janvier 2012, l'intimée a détourné et/ou s'est approprié la somme approximative de 57 900 \$ du compte de R.L pour payer ses cartes de crédit;

17. Plus spécifiquement, l'intimée a effectué des retraits du compte épargne à terme (ET1 431330) vers le compte épargne stable (ES1 431330);

18. L'intimé effectuait ensuite des virements du compte épargne stable (ES1 431330) et le ou vers le même jour, se servait du montant transféré ou d'une partie de ce montant pour effectuer le paiement de ses cartes de crédit;

19. Le compte épargne à terme (ET1) est un compte administratif dont l'existence n'est pas portée à la connaissance du client et à propos duquel il ne peut effectuer des vérifications;

20. Par ailleurs, l'intimée a admis avoir fabriqué deux faux certificats de dépôt à terme au nom de R.L. (I-6 et I-8) en date des 19 mars 2009 et 18 novembre 2009, pour justifier les virements effectués, le tout tel qu'il appert d'une copie de ces certificats produits sous la cote **R-7**;

Organisme M.J.A.

21. Le 23 janvier 2009, l'organisme M.J.A. a déposé 964 339\$ dans un certificat de placement garanti chez Desjardins (I-9) par l'intermédiaire de l'intimée, le tout tel qu'il appert d'une copie de ce certificat produite sous la cote **R-8**;

CD00-0950

PAGE : 4

22. L'intimée a fait en sorte que le placement soit détenu dans un compte Placements stratégiques par l'entremise de Desjardins Cabinet de services financiers plutôt que par la Caisse A.C.;
23. Ainsi, Desjardins Cabinet de services financiers émettait les relevés de portefeuille à M.J.A. pour ce placement alors que des retraits étaient effectués par l'intimée hors leur connaissance;
24. Les faits ont été découverts, en avril 2012, lorsqu'il a été constaté que les comptes de Desjardins Cabinet de services financiers et de la Caisse A.C. (ET1 370554) ne balançaient pas de plusieurs centaines de milliers de dollars;
25. Entre janvier 2010 et avril 2012, l'intimée a détourné et/ou s'est approprié la somme approximative de 122 060 \$ du compte de M.J.A pour payer ses cartes de crédit;
26. Plus spécifiquement, l'intimée effectuait des retraits du compte épargne à terme (ET1 370554) vers le compte épargne opération (EOP 370554) et le ou vers le même jour, l'intimée se servait du montant transféré ou d'une partie de ce montant pour effectuer le paiement de ses cartes de crédit, le tout tel qu'il appert d'une copie du journal des opérations (I-4);
27. Par ailleurs, le ou vers le 15 juin 2009, l'intimée a retiré du compte épargne à terme (ET1) de M.J.A, un montant de 300 000 \$ afin de déposer cette somme au Grand livre de la Caisse, le tout tel qu'il appert d'une copie du Grand Livre produit sous la cote **R-9**;
28. Cette somme avait initialement été retirée du Grand livre pour être déposée dans le compte de la Succession de F.L. le 12 juin 2009;

Aveux de l'intimée

29. Le 13 août 2012, les enquêteurs du bureau de la Syndique de la Chambre de la sécurité financière, M. Alain Roberge et Me Brigitte Poirier, ont rencontré l'intimée dans les locaux de la Chambre de la sécurité financière;
30. Au cours de cet entretien, l'intimée a fait les aveux suivants :
 - Elle a admis qu'elle a été congédiée parce qu'elle avait effectué des transactions frauduleuses (03m53s)
 - Elle a admis avoir détourné des fonds (05m30s);
 - Elle a expliqué son « modus operandi » (05m45s);
 - Elle a admis qu'elle effectuait des retraits par virement manuel du compte d'un client afin de payer ses comptes de cartes de crédit (06m30s);
 - Elle a admis qu'elle effectuait ce stratagème depuis une dizaine d'années (09m08s);

CD00-0950

PAGE : 5

- Elle a admis qu'elle s'était approprié les sommes d'argent de ses clients parce qu'elle avait besoin, au départ, de liquidités et, par la suite, afin de payer ses achats courants (10m14s);
 - Elle a admis qu'elle s'était appropriées des sommes d'argent dans les comptes de R.L. et de M.J.A. (13m58s);
 - Elle a admis que toutes les transactions frauduleuses passaient par le compte bancaire de ses clients (20m40s);
 - Elle a admis qu'elle pensait que les transactions frauduleuses qu'elle effectuait étaient pour être découvertes bien avant par Desjardins (25m01s);
 - Elle a admis qu'elle s'est approprié quelques centaines de milliers de dollars de ses clients (30m00s);
31. Cette déclaration de l'intimé a été enregistrée sur bande audio, à sa connaissance et avec son consentement, le tout tel qu'il appert de l'enregistrement de la rencontre où étaient présents Me Robert Delorme, l'intimée, M. Alain Roberge et Me Brigitte Poirier (E-5) produit sous la cote **R-10**;
32. Le 30 août 2012, l'intimée a eu un entretien téléphonique avec M. Alain Roberge au cours duquel elle a admis avoir fabriqué deux certificats de placement (03m00s et 4m15s) (03m50s), le tout tel qu'il appert de l'enregistrement de cet entretien (E-11) produit sous la cote **R-11**;
33. Les faits portés à la connaissance de la syndique adjointe de la Chambre de la sécurité financière sont extrêmement troublants et requièrent l'intervention immédiate du Comité de discipline;
34. Il apparaît de façon *prima facie* que l'intimé s'est approprié des sommes d'argent appartenant à ses clients;
35. Il y a urgence d'agir pour la protection du public compte tenu de la gravité des infractions reprochées ;
36. La Syndique adjointe a agi avec diligence afin de présenter la présente requête le plus rapidement possible;
37. Il est impératif et d'intérêt public d'ordonner la radiation provisoire immédiate de l'intimée Johanne Lefebvre;
38. La présente requête est bien fondée en faits et en droit.

PAR CES MOTIFS, PLAISE AU COMITÉ DE DISCIPLINE :

ACCUEILLIR la présente requête;

CD00-0950

PAGE : 6

PRONONCER la radiation provisoire immédiate de l'intimée, et ce, jusqu'à ce que jugement final soit rendu sur la plainte disciplinaire;

ORDONNER la publication d'un avis de cette décision dans un journal circulant dans le lieu où l'intimée a son domicile professionnel et dans tout autre lieu où l'intimée a exercé ou pourrait exercer sa profession;

LE TOUT avec les frais contre l'intimée, incluant les frais de publication de l'avis.

EN FOI DE QUOI, J'AI SIGNÉ :

Montréal, ce 31 août 2012

Nathalie Lelièvre
NATHALIE LELIÈVRE
Syndique adjointe

[2] À ladite requête était jointe une plainte disciplinaire rédigée comme suit :

PLAINTÉ DISCIPLINAIRE

Je, soussignée, **NATHALIE LELIÈVRE**, ès qualités de syndique adjointe de la Chambre de la sécurité financière, affirme solennellement et déclare que j'ai des motifs raisonnables de croire que l'intimée, alors qu'elle détenait un certificat en planification financière et en courtage en épargne collective (numéro de certificat 120792, numéro de BDNI 1758861) et qu'elle était de ce fait encadrée par la Chambre de la sécurité financière, a commis les infractions suivantes :

1. À Montréal, entre juillet 2010 et janvier 2012, l'intimée, s'est appropriée et/ou a détourné, pour ses fins personnelles, la somme approximative de 57 900 \$ à partir du compte de R.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 17, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 160 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r.7.1.);

CD00-0950

PAGE : 7

2. À Montréal, entre avril 2009 et janvier 2010, l'intimée, s'est appropriée et/ou a détourné, pour ses fins personnelles, la somme approximative de 57 765 \$ à partir du compte de la succession F.L., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 17, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 160 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r.7.1.);
3. À Montréal, entre janvier 2010 et avril 2012, l'intimée, s'est appropriée et/ou a détourné, pour ses fins personnelles, la somme approximative de 122 060 \$ à partir du compte de l'organisme M.J.A, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 11, 17, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 160 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r.7.1.);
4. À Montréal, le ou vers le 19 mars 2009, l'intimée, a confectionné un faux certificat de dépôt à terme au nom de R.L., pour un montant de 170 250 \$, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 160 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), 11, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r.7.1);
5. À Montréal, le ou vers le 18 novembre 2009, l'intimée, a confectionné un faux certificat de dépôt à terme au nom de R.L., pour un montant de 120 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 160 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), 11, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r.7.1.);
6. À Montréal, le ou vers le 12 juin 2009, l'intimée, a détourné la somme approximative de 300 000 \$ du compte Grand Livre de la Caisse A.C., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 160 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), 11, 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r.7.1.);
7. À Montréal, le ou vers le 15 juin 2009, l'intimée, a détourné la somme approximative de 300 000 \$ des comptes de l'organisme M.J.A., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 160 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), 11 et 35 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière* (c. D-9.2, r.3), 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r.7.1.);
8. À Montréal, le ou vers le 19 mars 2010, l'intimée, a détourné la somme approximative de 11 492 \$ des comptes de l'organisme M.J.A., contrevenant ainsi aux articles 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2), 160 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), 11, 35 du *Code de déontologie de la Chambre*

CD00-0950

PAGE : 8

de la sécurité financière (c. D-9.2, r.3), 6, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* (c. D-9.2, r.7.1.).

LA PREUVE

[3] Alors que ladite plainte fait état de six (6) chefs d'accusation d'appropriation ou de détournement de fonds et de deux (2) chefs d'accusation rattachés à la confection de faux certificats de dépôt à terme, il ressort, « prima facie », de la preuve présentée au comité que l'intimée aurait, entre avril 2009 et janvier 2012, fait défaut d'agir avec honnêteté, loyauté ou intégrité, d'une part en détournant ou en s'appropriant à des fins personnelles les montants mentionnés aux chefs d'accusation 1, 2, 3, 6, 7 et 8, et d'autre part en fabriquant les faux certificats de dépôt à terme dont font état les chefs d'accusation 4 et 5.

MOTIFS ET DISPOSITIF

CONSIDÉRANT qu'à la plainte portée contre l'intimée il lui est reproché d'avoir fait défaut d'agir avec honnêteté, loyauté et intégrité en détournant et/ou en s'appropriant à des fins personnelles les montants indiqués aux chefs d'accusation 1, 2, 3, 6, 7 et 8;

CONSIDÉRANT que les détournements et/ou appropriations se seraient déroulés entre avril 2009 et janvier 2012;

CONSIDÉRANT que lesdits détournements et/ou appropriations pourraient totaliser une somme de plus de 850 000 \$;

CONSIDÉRANT qu'à ladite plainte il est de plus reproché à l'intimée la fabrication en 2009 de faux certificats de dépôt à terme;

CD00-0950

PAGE : 9

CONSIDÉRANT que les infractions reprochées à l'intimée sont multiples, graves et répétitives;

CONSIDÉRANT qu'elles vont au cœur de l'exercice de la profession;

CONSIDÉRANT que la preuve « prima facie » présentée au comité tendrait à démontrer chez l'intimée une lacune sérieuse au plan de l'intégrité;

CONSIDÉRANT que ladite preuve laisserait de plus entrevoir chez cette dernière une absence d'hésitation à recourir lorsque nécessaire à ses fins aux tromperies ou à la supercherie;

CONSIDÉRANT que les infractions reprochées à l'intimée sont de nature telles que la protection du public risquerait d'être compromise s'il lui était permis de continuer d'exercer la profession;

CONSIDÉRANT que les gestes reprochés à l'intimée se seraient continués dans le temps jusqu'en 2012;

CONSIDÉRANT que la syndique adjointe semble avoir agi avec diligence dans la conduite de son dossier;

CONSIDÉRANT que l'intimée, par l'entremise de son procureur, a affirmé au comité ne pas s'objecter à la requête en radiation provisoire présentée par la plaignante.

CD00-0950

PAGE : 10

PAR CES MOTIFS, le comité :

ACCUEILLE la requête en radiation provisoire présentée par la plaignante;

ORDONNE la radiation provisoire de l'intimée, Johanne Lefebvre, et ce, jusqu'à ce qu'une décision ou jugement final ne soit rendu sur la plainte disciplinaire (pièce R-2);

ORDONNE à la secrétaire du comité de discipline de faire publier, aux frais de l'intimée, un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où l'intimée a son domicile professionnel et dans tout autre lieu où elle a exercé ou pourrait exercer sa profession;

CONDAMNE l'intimée au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du Code des professions (L.R.Q., c. C-26);

CONVOQUE les parties avec l'assistance de la secrétaire du comité de discipline à une conférence téléphonique dans le but de déterminer une ou des dates, pour l'audition de la plainte;

(s) François Folot

M^e FRANÇOIS FOLOT

Président du comité de discipline

(s) Marc Binette

M. Marc Binette, Pl. Fin.

Membre du comité de discipline

(s) Réal Veilleux

M. Réal Veilleux, A.V.A., Pl. Fin.

Membre du comité de discipline

CD00-0950

PAGE : 11

M^e Jean-François Noiseux
BÉLANGER LONGTIN
Procureurs de la partie plaignante

M^e Robert Delorme
LES AVOCATS POUPART, DADOUR
TOUMA & ASSOCIÉS
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 7 septembre 2012

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

5.4.1 Assureurs

Aucune information.

5.4.2 Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne

Aucune information.

5.4.3 Coopératives de services financiers

MODIFICATIONS CONSTITUTIVES

CHANGEMENT DE NOM LÉGAL

DE	À	Date		
		Année	Mois	Jour
Caisse populaire Desjardins de Saint-Jérôme	Caisse Desjardins de Saint-Jérôme	2012	09	04
Caisse populaire Desjardins Pierre-Boucher	Caisse Desjardins Pierre-Boucher	2012	09	04
Caisse populaire Desjardins de la Petite-Nation	Caisse Desjardins de la Petite-Nation	2012	09	04
Caisse populaire Desjardins de Bedford	Caisse Desjardins de Bedford	2012	09	04
Caisse Desjardins de la Défense nationale	Caisse Desjardins des militaires	2012	09	04

DÉCISION N° 2012-SOLV-0057

Institution : Caisse populaire Desjardins de Saint-Jérôme
Caisse Desjardins de Saint-Jérôme
Délivrance d'un nouveau permis en vertu de la Loi sur l'assurance-dépôts à la suite d'une modification des renseignements y apparaissant

Vu l'existence de la Caisse populaire Desjardins de Saint-Jérôme (la « Caisse ») ayant son siège au 100, place du Curé-Labelle, Saint-Jérôme (Québec) J7Z 1Z6;

Vu la décision favorable de la surintendante de l'encadrement de la solvabilité, portant le n°2012-SOLV-0056, rendue de façon concomitante à la présente, qui autorise la modification des statuts de la Caisse prenant effet le 4 septembre 2012 afin que celle-ci change son nom en celui de Caisse Desjardins de Saint-Jérôme;

Vu que les renseignements indiqués sur le permis dont est titulaire la Caisse conformément à la *Loi sur l'assurance-dépôts*, L.R.Q., c. A-26 (la « Loi sur l'assurance-dépôts ») doivent être modifiés en conséquence;

Vu la recommandation de la Direction du contrôle du droit d'exercice;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

En conséquence, la surintendante de l'encadrement de la solvabilité :

Délivre, en application du deuxième paragraphe de l'article 27 de la Loi sur l'assurance-dépôts, un permis modifié à la Caisse populaire Desjardins de Saint-Jérôme aux seules fins d'y changer son nom pour celui de Caisse Desjardins de Saint-Jérôme prenant effet le 4 septembre 2012, et lui permettant de continuer de solliciter et de recevoir des dépôts d'argent du public au Québec, conformément à cette loi.

Fait le 14 août 2012

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Nathalie G. Drouin

DÉCISION N° 2012-SOLV-0065

Institution : Caisse populaire Desjardins Pierre-Boucher
Caisse Desjardins Pierre-Boucher
Délivrance d'un nouveau permis en vertu de la Loi sur l'assurance-dépôts à la suite d'une modification des renseignements y apparaissant

Vu l'existence de la Caisse populaire Desjardins Pierre-Boucher (la « Caisse ») ayant son siège au 2401, boul. Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4N 1C5;

Vu la décision favorable de la surintendante de l'encadrement de la solvabilité, portant le n° 2012-SOLV-0064, rendue de façon concomitante à la présente, qui autorise la modification des statuts de la Caisse prenant effet le 4 septembre 2012 afin que celle-ci change son nom en celui de Caisse Desjardins Pierre-Boucher;

Vu que les renseignements indiqués sur le permis dont est titulaire la Caisse conformément à la *Loi sur l'assurance-dépôts*, L.R.Q., c. A-26 (la « Loi sur l'assurance-dépôts ») doivent être modifiés en conséquence;

Vu la recommandation de la Direction du contrôle du droit d'exercice;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

En conséquence, la surintendante de l'encadrement de la solvabilité :

Délivre, en application du deuxième paragraphe de l'article 27 de la Loi sur l'assurance-dépôts, un permis modifié à la Caisse populaire Desjardins Pierre-Boucher aux seules fins d'y changer son nom pour celui de Caisse Desjardins Pierre-Boucher, prenant effet le 4 septembre 2012, et lui permettant de continuer de solliciter et de recevoir des dépôts d'argent du public au Québec, conformément à cette loi.

Fait le 14 août 2012

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Nathalie G. Drouin

DÉCISION N° 2012-SOLV-0059

Institution : Caisse populaire Desjardins de la Petite-Nation
Caisse Desjardins de la Petite Nation
Délivrance d'un nouveau permis en vertu de la Loi sur l'assurance-dépôts à la suite d'une modification des renseignements y apparaissant

Vu l'existence de la Caisse populaire Desjardins de la Petite-Nation (la « Caisse ») ayant son siège au 105, rue Principale, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0;

Vu la décision favorable de la surintendante de l'encadrement de la solvabilité, portant le n° 2012-SOLV-0058, rendue de façon concomitante à la présente, qui autorise la modification des statuts de la Caisse prenant effet le 4 septembre 2012 afin que celle-ci change son nom en celui de Caisse Desjardins de la Petite-Nation;

Vu que les renseignements indiqués sur le permis dont est titulaire la Caisse conformément à la *Loi sur l'assurance-dépôts*, L.R.Q., c. A-26 (la « Loi sur l'assurance-dépôts ») doivent être modifiés en conséquence;

Vu la recommandation de la Direction du contrôle du droit d'exercice;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

En conséquence, la surintendante de l'encadrement de la solvabilité :

Délivre, en application du deuxième paragraphe de l'article 27 de la *Loi sur l'assurance-dépôts*, un permis modifié à la Caisse populaire Desjardins de la Petite-Nation aux seules fins d'y changer son nom pour celui de Caisse Desjardins de la Petite-Nation, et lui permettant de continuer de solliciter et de recevoir des dépôts d'argent du public au Québec, conformément à cette loi.

Fait le 14 août 2012

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Nathalie G. Drouin

DÉCISION N° 2012-SOLV-0061

Institution : Caisse populaire Desjardins de Bedford
Caisse Desjardins de Bedford
Délivrance d'un nouveau permis en vertu de la Loi sur l'assurance-dépôts à la suite d'une modification des renseignements y apparaissant

Vu l'existence de la Caisse populaire Desjardins de Bedford (la « Caisse ») ayant son siège au 24, rue Rivière, Bedford (Québec) J01 1A0;

Vu la décision favorable de la surintendante de l'encadrement de la solvabilité, portant le n° 2012-SOLV-0060, rendue de façon concomitante à la présente, qui autorise la modification des statuts de la Caisse prenant effet le 4 septembre 2012 afin que celle-ci change son nom en celui de Caisse Desjardins de Bedford;

Vu que les renseignements indiqués sur le permis dont est titulaire la Caisse conformément à la *Loi sur l'assurance-dépôts*, L.R.Q., c. A-26 (la « Loi sur l'assurance-dépôts ») doivent être modifiés en conséquence;

Vu la recommandation de la Direction du contrôle du droit d'exercice;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

En conséquence, la surintendante de l'encadrement de la solvabilité :

Délivre, en application du deuxième paragraphe de l'article 27 de la Loi sur l'assurance-dépôts, un permis modifié à la Caisse populaire Desjardins de Bedford aux seules fins d'y changer son nom pour celui de Caisse Desjardins de Bedford, prenant effet le 4 septembre 2012, et lui permettant de continuer de solliciter et de recevoir des dépôts d'argent du public au Québec, conformément à cette loi.

Fait le 14 août 2012

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Nathalie G. Drouin

DÉCISION N° 2012-SOLV-0063

Institution : Caisse Desjardins de la Défense nationale
Caisse Desjardins des militaires
Délivrance d'un nouveau permis en vertu de la Loi sur l'assurance-dépôts à la suite d'une modification des renseignements y apparaissant

Vu l'existence de la Caisse Desjardins de la Défense nationale (la « Caisse ») ayant son siège au 190, rue Dubé, suite 109, Courcellette (Québec) G0R 1R1;

Vu la décision favorable de la surintendante de l'encadrement de la solvabilité, portant le n° 2012-SOLV-0062, rendue de façon concomitante à la présente, qui autorise la modification des statuts de la Caisse prenant effet le 4 septembre 2012 afin que celle-ci change son nom en celui de Caisse Desjardins des militaires;

Vu que les renseignements indiqués sur le permis dont est titulaire la Caisse conformément à la *Loi sur l'assurance-dépôts*, L.R.Q., c. A-26 (la « Loi sur l'assurance-dépôts ») doivent être modifiés en conséquence;

Vu la recommandation de la Direction du contrôle du droit d'exercice;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

En conséquence, la surintendante de l'encadrement de la solvabilité :

Délivre, en application du deuxième paragraphe de l'article 27 de la Loi sur l'assurance-dépôts, un permis modifié à la Caisse Desjardins de la Défense nationale aux seules fins d'y changer son nom pour celui de Caisse Desjardins des militaires, prenant effet le 4 septembre 2012, et lui permettant de continuer de solliciter et de recevoir des dépôts d'argent du public au Québec, conformément à cette loi.

Fait le 14 août 2012

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Nathalie G. Drouin

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

6.2.1 Consultation

Erratum

Projet de Règlement 51-103 sur les obligations permanentes des émetteurs émergents en matière de gouvernance et d'information

Veillez prendre note que la liste des intervenants a été omise lors de la publication du projet de *Règlement 51-103 sur les obligations permanentes des émetteurs émergents en matière de gouvernance et d'information* dans la section 6.2.1 du bulletin du 13 septembre, 2012 (Vol. 9, n° 37).

Le texte du document est disponible sur le site Internet de l'Autorité des marchés financiers dans la section *Consultations publiques* à <http://www.lautorite.qc.ca/fr/consultations-valeurs-mobilieres-pro.html>

Fait le 20 septembre 2012.

6.2.2 Publication

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 Loi sur les valeurs mobilières et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
LORD, RICHARD	GRUPE COLABOR INC.	20120020934-1	2012-09-18	300,00 \$
MITCHELL, BRUCE	FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER BTB	20120020932-1	2012-09-18	10 000,00 \$
POIRIER, MICHEL	CAPITAL PRO-EGAUX INC.	20120020935-1	2012-09-18	5 000,00 \$

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
WU, WEI	NEMASKA LITHIUM INC.	20120020933-1	2012-09-18	600,00 \$

6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
-----------------	----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Sigma Industries Inc.

Interdit à Denis Bertrand, Gérald Désourdy, Roger Demers, Bruno Doyon, Claude Dupuis, Neeman Malek et Pierre Massicotte d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Sigma Industries Inc., parce que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 28 avril 2012 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109 et que ces personnes sont des administrateurs ou des dirigeants de l'émetteur qui peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public.

L'interdiction est prononcée le 14 septembre 2012.

Décision n°: 2012-FIIC-0186

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Brookfield Residential Properties Inc.	13 septembre 2012	Alberta
Canadian Convertibles Plus Fund	12 septembre 2012	Ontario
Catégorie de revenu mensuel Phillips, Hager & North	17 septembre 2012	Ontario
Catégorie capital d'obligations RBC		
Catégorie de dividendes américains RBC		
Catégorie de croissance dynamique sélect RBC		
Catégorie équilibrée sélect RBC		
Catégorie prudence sélect RBC		
Catégorie de croissance sélect RBC		
Catégorie prudence élevée sélect RBC		
Fiducie d'obligations RBC	17 septembre 2012	Ontario
Fiducie de placement immobilier Industriel Dundee	14 septembre 2012	Ontario
Fonds Fidelity Revenu fixe tactique à rendement en capital	13 septembre 2012	Ontario
Fonds Fidelity Dividendes américains – Devises neutres		
Fonds Fidelity Revenu mensuel américain à rendement en capital		
Fiducie de placement Fidelity Dividendes américains		
Fonds Fidelity Revenu mensuel américain		
Fonds Fidelity Dividendes américains		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
GLG Prospect Mountain Ltd.	12 septembre 2012	Ontario
iShares Silver Bullion Fund	14 septembre 2012	Ontario
QMX Gold Corporation	11 septembre 2012	Ontario
SEC d'obligations RBC	17 septembre 2012	Ontario
Vanguard Canadian Short-Term Corporate Bond Index ETF	5 septembre 2012	Ontario
Vanguard FTSE Canadian Capped REIT Index ETF		
Vanguard FTSE Canadian High Dividend Yield Index ETF		
Vanguard S&P 500 Index ETF		
Vanguard S&P 500 Index ETF (CAD-hedged)		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
BMG BullionFund	12 septembre 2012	Ontario
BMG Gold BullionFund		
BMG Gold Advantage Return BullionFund		
Chou Associates Fund	14 septembre 2012	Ontario
Chou RRSP Fund		
Chou Europe Fund		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Chou Asia Fund Chou Bond Fund		
Extencicare Inc.	18 septembre 2012	Ontario
Portefeuille de dividendes américains First Trust Portefeuille équilibré mondial First Trust	18 septembre 2012	Ontario
Top 20 U.S. Dividend Trust	13 septembre 2012	Ontario
TTU Trust	13 septembre 2012	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
BMO Catégorie mondiale de dividendes	17 septembre 2012	Ontario
Fonds à viser ING DIRECT, revenu équilibré	13 septembre 2012	Ontario
Fonds à viser ING DIRECT, équilibré		
Fonds à viser ING DIRECT, croissance équilibrée		
Fonds à viser ING DIRECT, actions croissance		
Fonds équilibré Blue Chip Dynamique	17 septembre 2012	Ontario
Fonds d'actions Blue Chip Dynamique		
Fonds de dividendes Dynamique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de revenu de dividendes Dynamique		
Fonds de revenu énergétique Dynamique		
Fonds d'actions productives de revenus Dynamique		
Fonds de petites entreprises Dynamique		
Fonds de rendement stratégique Dynamique		
Fonds d'obligations Avantage Dynamique		
Fonds d'obligations canadiennes Dynamique		
Fonds de stratégies d'obligations de sociétés Dynamique		
Fonds d'achats périodiques Dynamique		
Fonds d'obligations à haut rendement Dynamique		
Fonds du marché monétaire Dynamique		
Fonds d'obligations à rendement réel Dynamique		
Fonds d'obligations à court terme Dynamique		
Fonds d'obligations mondiales stratégique Dynamique		
Fonds neutre de devises américaines Power Dynamique		
Fonds Croissance américaine Power Dynamique		
Fonds équilibré Power Dynamique		
Fonds Croissance canadienne Power Dynamique		
Fonds Croissance mondiale Power Dynamique		
Fonds de petites sociétés Power Dynamique		
Fonds de rendement spécialisé Dynamique		
Fonds diversifié d'actif réel Dynamique		
Fonds de services financiers Dynamique		
Fonds de ressources Focus+ Dynamique		
Fonds mondial d'infrastructures Dynamique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds immobilier mondial Dynamique		
Fonds de métaux précieux Dynamique		
Portefeuille tout revenu Stratégique Dynamique		
Portefeuille de croissance Stratégique Dynamique		
Fonds Valeur américaine Dynamique		
Fonds canadien de dividendes Dynamique		
Fonds de dividendes Avantage Dynamique (auparavant Fonds Valeur de dividendes Dynamique)		
Fonds Valeur européenne Dynamique		
Fonds Valeur Extrême-Orient Dynamique		
Fonds mondial de répartition d'actif Dynamique		
Fonds mondial de découverte Dynamique		
Fonds mondial de dividendes Dynamique		
Fonds Valeur mondiale Dynamique		
Fonds Valeur équilibré Dynamique		
Fonds Valeur du Canada Dynamique		
Portefeuille équilibré DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance équilibrée DynamiqueUltra		
Portefeuille défensif DynamiqueUltra		
Portefeuille Actions DynamiqueUltra		
Portefeuille Croissance DynamiqueUltra		
Portefeuille DynamiqueUltra 2020		
Portefeuille DynamiqueUltra 2025		
Portefeuille DynamiqueUltra 2030		
Fonds d'obligations à rendement total Aurion Dynamique		
Catégorie équilibrée américaine Blue Chip Dynamique (auparavant Catégorie équilibrée Blue Chip Dynamique)		
Catégorie de revenu de dividendes Dynamique		
Catégorie de rendement stratégique		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Dynamique		
Catégorie d'obligations Avantage Dynamique		
Catégorie Marché monétaire Dynamique		
Catégorie Croissance américaine Power Dynamique		
Catégorie équilibrée Power Dynamique		
Catégorie Croissance canadienne Power Dynamique		
Catégorie mondiale équilibrée Power Dynamique		
Catégorie Croissance mondiale Power Dynamique		
Catégorie mondiale navigateur Power Dynamique		
Catégorie Valeur américaine Dynamique		
Catégorie canadienne de dividendes Dynamique		
Catégorie Valeur canadienne Dynamique		
Catégorie de dividendes Avantage Dynamique		
Catégorie Valeur EAFE Dynamique		
Catégorie mondiale de répartition d'actif Dynamique		
Catégorie mondiale de découverte Dynamique		
Catégorie mondiale de dividendes Dynamique		
Catégorie Valeur mondiale Dynamique		
Catégorie Valeur équilibrée Dynamique		
Catégorie de marchés émergents Dynamique		
Catégorie d'énergie stratégique Dynamique		
Catégorie aurifère stratégique Dynamique		
Catégorie de ressources stratégique Dynamique		
Portefeuille Catégorie équilibrée DynamiqueUltra		
Portefeuille Catégorie croissance équilibrée		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie prudente DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie Actions DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie croissance DynamiqueUltra Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2020 Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2025 Portefeuille Catégorie DynamiqueUltra 2030 Catégorie d'actions canadiennes Aurion Dynamique Catégorie équilibrée tactique Aurion Dynamique Catégorie d'obligations à rendement total Aurion Dynamique Catégorie canadienne de dividendes PGD Catégorie Valeur canadienne PGD Catégorie Valeur mondiale PGD Catégorie Croissance canadienne Power PGD Catégorie Croissance mondiale Power PGD Catégorie de ressources PGD Catégorie Valeur équilibrée PGD	17 septembre 2012	Ontario
Portefeuille équilibré institutionnel Marquis Portefeuille de croissance équilibrée institutionnel Marquis Portefeuille de croissance institutionnel Marquis Portefeuille d'actions institutionnel Marquis Portefeuille d'actions canadiennes institutionnel Marquis Portefeuille d'actions mondiales institutionnel Marquis Portefeuille d'obligations institutionnel		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Marquis		
Portefeuille équilibré Marquis		
Portefeuille de croissance équilibrée Marquis		
Portefeuille de croissance Marquis		
Portefeuille d'actions Marquis		
Portefeuille de revenu équilibré Marquis		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Artis Real Estate Investment Trust	11 septembre 2012	15 juin 2012
Banque de Montréal	13 septembre 2012	18 mars 2011
Banque de Montréal	13 septembre 2012	18 mars 2011
Banque Nationale du Canada	12 septembre 2012	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	12 septembre 2012	8 juin 2012
Banque Royale du Canada	10 septembre 2012	21 octobre 2011
Banque Royale du Canada	11 septembre 2012	21 octobre 2011
Banque Royale du Canada	12 septembre 2012	21 octobre 2011
First Capital Realty Inc.	12 septembre 2012	13 septembre 2010
Fonds de placement immobilier Cominar	11 septembre 2012	29 mai 2012

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Fonds de placement immobilier RioCan	12 septembre 2012	11 juin 2012

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

La Compagnie de téléphone de St-Victor

Vu la demande présentée par La Compagnie de téléphone de St-Victor (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 23 avril 2012 (la « demande »);

Vu les articles 11 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« abonnés » : les abonnés à un ou des services offerts par l'émetteur et qui résident dans la municipalité de St-Victor, ainsi que leur conjoint(e) résidant à la même adresse que l'abonné ;

« actionnaires » : les détenteurs d'actions de l'émetteur;

« actions » : les 341 actions ordinaires de l'émetteur;

« membres de la famille d'un actionnaire » : le ou la conjoint(e), le père, la mère, les frères et sœurs et les enfants d'un actionnaire;

« souscripteurs » : les actionnaires, les membres de la famille d'un actionnaire et les abonnés;

Vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 11 de la Loi d'établir un prospectus dans le cadre de placements d'actions par les actionnaires auprès de souscripteurs (la « dispense demandée »);

Vu les déclarations suivantes de l'émetteur :

1. L'émetteur a été constitué le 5 mai 1915 en vertu de la partie 1 de la *Loi sur les compagnies* (Québec), a continué son existence le 1er décembre 2006 sous la Partie 1A de la *Loi sur les compagnies* (Québec) et est maintenant régi sous la *Loi sur les sociétés par actions* (Québec);
2. L'émetteur est une entreprise qui offre des services téléphoniques et de télécommunication aux résidents de la municipalité de St-Victor;
3. L'émetteur n'est pas, ni n'a l'intention de devenir, un émetteur assujéti dans les territoires du Canada;
4. Les actions ne sont négociées sur aucun marché;

5. Seuls les souscripteurs, qui représentent un groupe restreint et défini, pourront acquérir des actions d'un actionnaire;

Vu les autres déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée.

Fait à Montréal, le 14 septembre 2012.

Louis Morisset
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2012-SMV-0051

Téléphone de St-Éphrem inc.

Vu la demande présentée par Téléphone de St-Éphrem inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 23 avril 2012 (la « demande »);

Vu les articles 11 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« abonnés » : les abonnés à un ou des services offerts par l'émetteur et qui résident dans la municipalité de St-Éphrem-de-Beauce, ainsi que leur conjoint(e) résidant à la même adresse;

« actionnaires » : les détenteurs d'actions de l'émetteur;

« actions » : les 110 actions ordinaires de l'émetteur;

« membres de la famille d'un actionnaire » : le ou la conjoint(e), le père, la mère, les frères et sœurs et les enfants d'un actionnaire;

« souscripteurs » : les actionnaires, les membres de la famille d'un actionnaire et les abonnés;

Vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 11 de la Loi d'établir un prospectus dans le cadre de placements d'actions par les actionnaires auprès de souscripteurs (la « dispense demandée »);

Vu les déclarations suivantes de l'émetteur :

1. L'émetteur a été constitué le 1er juin 1960 en vertu de la partie 1 de la *Loi sur les compagnies* (Québec), a continué son existence le 22 décembre 1982 sous la Partie 1A de la *Loi sur les compagnies* (Québec) et est maintenant régi sous la *Loi sur les sociétés par actions* (Québec);
2. L'émetteur est une entreprise qui offre des services téléphoniques et de télécommunication aux résidents de la municipalité de St-Éphrem-de-Beauce;
3. L'émetteur n'est pas, ni n'a l'intention de devenir, un émetteur assujéti dans les territoires du Canada;

4. Les actions ne sont négociées sur aucun marché;
5. Seuls les souscripteurs, qui représentent un groupe restreint et défini, pourront acquérir des actions d'un actionnaire;

Vu les autres déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée.

Fait à Montréal, le 14 septembre 2012.

Louis Morisset
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2012-SMV-0052

Téléphone de St-Éphrem inc.

Vu la demande présentée par Téléphone de St-Éphrem inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 23 avril 2012 visant à régulariser la situation de l'émetteur en regard de tous les placements effectués avant le 6 avril 1983;

Vu l'article 338.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la régularisation de la situation des titres placés par l'émetteur, à savoir 110 actions ordinaires, sans avoir respecté les formalités prévues par la loi applicable à l'époque de l'opération, au motif qu'une dispense de prospectus et d'inscription aurait été accordée pour le placement de ces titres, si elle avait été demandée.

Fait à Montréal, le 14 septembre 2012.

Louis Morisset
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2012-SMV-0053

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Corporation Nuvolt Inc.	2011-08-23	45 202 246 unités et 13 150 000 d'actions ordinaires	3 501 235 \$	70	3	2.3 / 2.5 / 2.14
Exploration N.Q.	2011-06-02	115 068 actions ordinaires	15 041 \$	1	0	2.14
Mainstream Minerals Corporation	2010-11-12	5 000 000 d'unités	450 000 \$	2	27	2.3
Northern Patriot Oil & Gas Ltd.	2011-08-22	1 323 211 d'unités	2 163 324 \$	8	53	2.3
Parkland Energy Services Inc.	2010-12-16	891 305 actions ordinaires	123 000 \$	1	5	2.5

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Precision Drilling Corporation	2010-11-17	billets	663 455 000 \$	2	8	2.3
PurGenesis Technologies Inc.	2011-09-14	9 billets convertibles	920 000 \$	9	0	2.3 / 2.5
Ressources Murgor Inc.	2011-06-14	30 008 500 d'actions ordinaires et 5 729 000 bons de souscriptions	4 479 448 \$	5	28	2.3 / 2.10
Skyline Gold Corporation	2011-12-23	17 891 681 parts	2 499 950 \$	1	32	2.3 / 2.5
Société Aurifère C2C inc.	2008-12-04	24 000 000 d'unités	1 200 000 \$	53	1	2.3
Sunward Resources Ltd.	2010-03-05	14 285 715 d'unités et 13 200 000 d'actions	6 980 000 \$	1	28	2.3 / 2.11
Unigold Inc.	2009-12-01	62 795 000 unités	10 675 150 \$	9	25	2.3 / 2.10
U.S. Grocery-Anchored Retail (IA) Limited Partnership	2011-04-29	6 364 parts de société en commandite	6 188 300 \$	1	18	2.3
Walton MD Gardner Heights Investment Corporation	2012-02-03	20 655 actions ordinaires	206 550 \$	2	3	2.3 / 2.9
Walton MD Gardner Heights Investment Corporation	2011-12-16	15 669 actions ordinaires	156 690 \$	1	4	2.3 / 2.9
Wendake Construction, s.e.c.	2011-02-16	500 000 parts	500 000 \$	3	0	2.5 / 2.10
West African Iron Ore Corp.	2011-03-31	45 000 000 d'unités et 24 500 000 d'actions ordinaires	19 460 000 \$	3	229	2.3 / 2.5 / 2.10 / 2.13

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Banque de Montréal	2012-07-11	billets séries 154	10 000 000 \$	1	0	2.3
Banque de Montréal	2012-07-18	billets séries 156	10 112 000 \$	1	0	2.3
Banque Royale du Canada	2012-07-10	15 000 unités	1 530 450 \$	0	1	2.3
Banque Royale du Canada	2012-07-13	62 750 unités	6 369 753 \$	3	4	2.3
Gale Force Petroleum Inc.	2012-04-11	19 843 000 d'actions ordinaires et 11 421 500 bons de souscription	4 960 750 \$	15	87	2.3 / 2.5
Melkior Resources Inc.	2012-06-28	2 170 000 unités	465 000 \$	11	6	2.3
Nemaska Lithium Inc.	2012-06-20 et 2012-06-29	3 230 000 unités accréditatives	1 615 000 \$	0	3	2.3
Northwest Plaza Commercial Trust	2012-06-27	1 699 999 d'obligations hypothécaires (série I), tranche A	1 699 999 \$	5	21	2.3
Sabina Gold & Silver Corp.	2012-06-26 et 2012-06-27	12 103 485 d'actions ordinaires	35 100 176 \$	2	58	2.3 / 2.24
Walton MD Gardner Woods Investment Corporation	2012-06-21	106 703 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote	1 067 030 \$	2	26	2.3 / 2.9
Walton MD Gardner Woods Investment Corporation	2012-06-28	37 118 actions ordinaires de catégorie B sans droit de vote	371 180 \$	3	12	2.3 / 2.9

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Alberta Oilsands Inc.

Vu la demande présentée par Alberta Oilsands Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 13 septembre 2012 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants de l'émetteur qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 17 septembre 2012 (la « dispense demandée ») :

1. les états financiers annuels consolidés audités ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011;
2. les états financiers intermédiaires consolidés non audités ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour la période terminée le 30 juin 2012;
3. la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011;
4. la circulaire de sollicitation de procurations de la direction datée du 29 mai 2012;
5. la circulaire de sollicitation de procurations de la direction datée du 27 mai 2011;

(collectivement, les « documents visés »)

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 17 septembre 2012

Benoit Dionne
Directeur du financement des sociétés

Décision n°: 2012-FS-0174

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Viacorp Technologies Inc.

Révoque partiellement l'interdiction 2008-FIIC-0012 prononcée le 23 octobre 2008 visant les opérations sur les titres de Viacorp Technologies Inc. de façon à permettre à Jean-Guy Bourque de céder à Louise D. Bourque 5 000 actions de l'émetteur pour les motifs suivants :

1. Louise D. Bourque désire acquérir 5 000 actions et elle est informée du fait que ces titres ne peuvent être revendus tant que l'interdiction visant les opérations sur ces titres sera en vigueur;
2. la requête de Jean-Guy Bourque ne porte pas atteinte à la protection des épargnants.

De plus, la directrice permet à tout courtier inscrit de fournir ses services, si nécessaire, aux fins d'effectuer ladite opération et permet à l'agent de transfert ou au secrétaire de Viacorp Technologies Inc., d'effectuer toutes les procédures nécessaires pour compléter cette opération.

La levée partielle est prononcée le 12 septembre 2012.

Décision n°: 2012-FIIC-0184

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Open Range Energy Corp.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Open Range Energy Corp.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2012-FIIC-0182

Terrane Metals Corp.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Terrane Metals Corp.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2012-FIIC-0179

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION*RAPPORTS TRIMESTRIELS*

	Date du document
BROMPTON CORP.	2012-07-31
COASTAL CONTACTS INC.	2012-07-31
CORPORATION OR SULLIDEN LTEE	2012-07-31
DIAGNOCURE INC.	2012-07-31
DREYFUS FUND INCORPORATED (THE)	2012-06-30
EASTMAIN RESOURCES INC.	2012-07-31
EMPIRE COMPANY LIMITED	2012-08-04
EVERTZ TECHNOLOGIES LIMITED	2012-07-31
EXPLORATIONS NAMEX INC.	2012-06-30
FONDS MONDIAL CIBLE NATCAN (#11625)	2012-06-30
GUYANA GOLDFIELDS INC.	2012-07-31
IMMUNOTEC INC.	2012-07-31
INSCAPE CORPORATION	2012-07-31
ISHARES CANADIAN BALANCED INCOME COREPORTFOLIO FUND (#25938)	2012-06-30
ISHARES CONSERVATIVE COREPORTFOLIO FUND (#25938)	2012-06-30
ISHARES SMALL-MID CAP BRIC INDEX FUND (#25938)	2012-06-30
LPBP INC.	2012-07-31
MINERAUX RARES QUEST LTEE	2012-07-31
NORONT RESOURCES LTD	2012-07-31
PANTERRA GOLD LIMITED	2012-06-30
PATHEON INC.	2012-07-31
RESVERLOGIX CORP.	2012-07-31
SOBEYS INC.	2012-08-04
STORNOWAY DIAMOND CORPORATION	2012-07-31
TECSYS INC.	2012-07-31
ZAZA ENERGY CORPORATION	2012-06-30

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
AXIA NETMEDIA CORPORATION	2012-06-30
MEDICURE INC.	2012-05-31
TRANSITION THERAPEUTICS INC.	2012-06-30

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
AXIA NETMEDIA CORPORATION	2012-06-30
MEDICURE INC.	2012-05-31
TRANSITION THERAPEUTICS INC.	2012-06-30

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
BAUER PERFORMANCE SPORTS LTD.	
CORPORATION MINIERE NORD ABITIBI	
FONDACTION, LE FONDS DE DEVELOPPEMENT DE LA CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONALU	
JDS UNIPHASE CANADA LTD.	
JDS UNIPHASE CORPORATION	
LANDMARK GLOBAL FINANCIAL CORPORATION	
NORONT RESOURCES LTD	
TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.	

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
DANIER LEATHER INC.	2012-06-30
MEDICURE INC.	2012-05-31
TRANSITION THERAPEUTICS INC.	2012-06-30

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI		
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	45 : Contrepartie d'un bien
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti	46 : Contrepartie de services
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.	47 : Acquisition ou aliénation par don
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	50 : Attribution d'options
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	51 : Levée d'options
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié	52 : Expiration d'options
NATURE DE L'OPÉRATION		53 : Attribution de bons de souscription
Généralités		54 : Exercice de bons de souscription
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	55 : Expiration de bons de souscription
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 : Attribution de droits de souscription
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément	57 : Exercice de droits de souscription
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	58 : Expiration de droits de souscription
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	59 : Exercice au comptant
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	Dérivés émis par un tiers
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
35 :	Dividende en actions	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
36 :	Conversion ou échange	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
37 :	Division ou regroupement d'actions	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers
38 :	Rachat – annulation	Divers
40 :	Vente à découvert	90 : Changements relatifs à la propriété
		97 : Autres
		99 : Correction d'information
		NATURE DE L'EMPRISE
		D : Propriété directe
		I : Propriété indirecte
		C : Contrôle
		AUTRES MENTIONS
		O : Opération originale
		M : Première modification
		M' : Deuxième modification
		M" : Troisième modification, etc.
		R : Opération déclarée hors délai (en retard).
		* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
		AVIS
		L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).
		Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
49 North Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
49 North Resources Inc.	1		O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)		0
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	500	1.5000	500
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	50	1.4800	550
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	1.5000	5 650
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.3500	23 500 470
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.3000	23 500 870
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.4000	23 501 270
Air Canada									
<i>Droits - Performance Share Units (Long-Term Incentive Plan)</i>									
Vanstone, Derek Ashley	5		O	2012-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 000		30 000
<i>Options (Long-Term Incentive Plan)</i>									
Vanstone, Derek Ashley	5		O	2012-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	40 000		40 000
Akita Drilling Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
AKITA DRILLING	1		O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	10.5300	200
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		0
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	300	10.5100	300
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		0
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 973	10.6585	2 973
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 973)		0
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	11.0010	2 900
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)		0
Alacer Gold Corp.									
<i>CHESS Depositary Interests</i>									
Williams, Rohan I.	4, 5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)		945 407*
Allied Nevada Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Flint, Dave Charles	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	12 292	4.3000USD	26 092
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	36.2400USD	23 092
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 292)	37.7400USD	13 800
Hill, Dave L.	5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	36.5960USD	1 700
<i>Options</i>									
Flint, Dave Charles	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(12 292)		10 749
<i>Restricted Stock Units</i>									
Woods, Warren	5	R	O	2012-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	34.8505USD	7 938
American Natural Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ross, Paul	3								
Palo Verde Acquisitions, LLC	PI		O	2012-08-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000 000
Anderson Energy Ltd.									
<i>Options</i>									
Anderson, James C	4		O	2007-09-06	D	52 - Expiration d'options	(45 000)		
			M	2012-09-06	D	52 - Expiration d'options	(45 000)		150 300
ARC Resources Ltd.									

Émetteur	Rela- Re- tion tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
<i>Porteur inscrit</i>								
<i>Performance Share Units (PSU) (Cash based only)</i>								
Anderson, Terry Michael	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 909)		49 299*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 653		60 952*
Billesberger, Jay	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 983)		14 637*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 662		19 299*
Carey, David Paul	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 758)		48 449*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 653		60 102*
Dafoe, P. Van R.	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 539)		41 761*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 712		54 473*
Dielwart, John Patrick	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(29 914)		138 299*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 543		165 842*
Gill, Terrence Nigel	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 758)		48 449*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 653		60 102*
Groeneveld, Neil Adrian	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 139)		37 012*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 899		45 911*
Kramer, Cameron	5	O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 772		44 001*
Lentz, Wayne	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 160)		19 712*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 356		26 068*
Roberts, Allan Ross	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 739)		33 038*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 945		40 983*
Sinclair, Steven William	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 079)		63 818*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 831		78 649*
Stadnyk, Myron Maurice	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(19 265)		101 641*
		O	2012-09-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 306		124 947*
<i>Restricted Share Units (RSU) (Cash based only)</i>								
Anderson, Terry Michael	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 934)		1 722*
Billesberger, Jay	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(979)		1 240*
Carey, David Paul	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 030)		1 865*
Dafoe, P. Van R.	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 563)		1 520*
Deboni, Walter	4	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 486)		2 215*
Dielwart, John Patrick	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 435)		1 310*
Dyment, Fred J.	4	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 094)		1 869*
Gill, Terrence Nigel	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 030)		1 865*
Groeneveld, Neil Adrian	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 225)		1 273*
Houck, James Curtis	4	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 704)		1 521*
Kramer, Cameron	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 848)		29 696*
Kvisle, Harold N.	4	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 609)		1 281*
Lentz, Wayne	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(893)		1 285*
O'Neill, Kathleen M.	4	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 544)		1 274*
Pinder, Herbert	4	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 927)		1 719*
Roberts, Allan Ross	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 443)		1 256*
Sinclair, Steven William	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 460)		1 332*
Stadnyk, Myron Maurice	5	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 997)		1 820*
Van Wielingen, Mac Howard	4	O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 791)		3 376*
AutoCanada Inc.								
<i>Restricted share units</i>								
Orysiuk, Thomas Louis	7, 6	O	2012-09-17	D	35 - Dividende en actions	479		38 230*
Priestner, Patrick John	7, 6, 3	O	2012-09-17	D	35 - Dividende en actions	385		30 754*
Rose, Stephen Richard Edward	5	O	2012-09-17	D	35 - Dividende en actions	284		22 679*
Avigilon Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bardua, Bradley Dean	5	O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	8.0500	22 900*
Fernandes, Alexander	4, 5	O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	200 000	1.0000	590 000
Martz, Andrew Robert	5	O	2012-08-10	D	51 - Exercice d'options	265 000	7.0500	
		M	2012-08-10	D	51 - Exercice d'options	265 000	1.0000	416 900*
<i>Options</i>								
Fernandes, Alexander	4, 5	O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	1.0000	700 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	200 000	6.6300	
		R	M	2012-08-17	D	50 - Attribution d'options	200 000	6.6300	900 000
Schmode, Bryan	5		O	2011-11-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manley, John Paul	4		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 122)	77.0400	0
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Downe, William	5		O	2012-09-12	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(7 150)	57.9600	205 950
William and Robin Family Foundation	PI		O	2012-09-12	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	7 150	57.9600	11 400
BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA									
<i>Droits à la plus value-DPVA/Stock Appreciation Rights-SARs</i>									
Lopresti, André	5		O	2012-09-12	D	59 - Exercice au comptant	750		
			M	2012-09-12	D	59 - Exercice au comptant	(750)		4 500
			O	2012-09-12	D	59 - Exercice au comptant	(1 000)		3 500
Bellatrix Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BLAIR, TIMOTHY	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	411	4.2500	13 749
Brown, Edward John	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	432	4.2500	84 461
Kathy Brown - RRSP	PI		O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	432	4.2500	33 423
Chisholm, Duncan Andre	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	460	4.2500	2 848
Eshleman, Brent Andrew	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	558	4.2500	51 293
Oicle, Russell G.	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	812	4.2500	58 239
Ulmer, Garrett	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	868	4.2500	10 734
Woo, Ving Yee	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	541	4.2500	348 647
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dingle, Ian Peter	5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	64.9700	200
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15)	64.8700	185
Borex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hall, Robert F.	4		O	2003-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	8.6000	1 100
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40	8.6900	1 140
Lemaire, Richard	4								
REER	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66	8.6800	6 066
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	8.6740	8 766
Brand Leaders Income Fund									
<i>Parts</i>									
Kovacs, Michael	4, 5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	11.2400	8 600
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE									
<i>Actions à droit de vote subalterne - Class A</i>									
DeGasperis, Jim V	4		O	2012-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	800	4.6100	800
			O	2012-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	4.9900	2 800
			O	2012-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 000	5.1000	3 800
<i>Options</i>									
DeGasperis, Jim V	4		O	2012-09-10	D	51 - Exercice d'options	(800)	4.6100	20 700
			O	2012-09-10	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	5.1000	19 700
			O	2012-09-10	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	4.9900	17 700
Brompton 2012 Flow-Through Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Brompton Corp.	7, 3		O	2012-09-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 600)	25.0000	85 000
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
Lawson, Brian	5								
The Brian and Joannah Lawson Family Foundation	PI		O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	34.6000	247 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	34.7500	242 000
Brookfield Office Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beisner, Edward Francis	7		O	2011-06-30	D	51 - Exercice d'options	18 000	7.4300USD	18 000
		R	O	2011-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	19.2560USD	0
			O	2011-12-28	D	51 - Exercice d'options	18 000	7.4300USD	18 000
		R	O	2011-12-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	15.5808USD	0
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	20 000	8.1700USD	20 000
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	17.2998USD	0
Brown, Gordon Mark	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	10 000	8.1700USD	10 000
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.2721USD	0
<i>Options</i>									
Beisner, Edward Francis	7		O	2011-06-30	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	7.4300USD	226 343
			O	2011-12-28	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	7.4300USD	208 343
		R	O	2012-03-05	D	50 - Attribution d'options	23 000		231 343
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	8.1700USD	211 343
Brown, Gordon Mark	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	8.1700USD	655 699
Cabia Goldhills Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Escalante, Eddy Omar	5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2800	1 350 000
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Basler, Raymond Gregory	5		O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	21.0000	82 300
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	20.9900	81 700
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.9700	80 700
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	20.9900	80 300
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	20.9900	80 000
Calyx Bio-Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Notman, William Hugh	3		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(166 666)	0.2500	294 586
William Hugh Notman	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	166 666	0.2500	2 442 444
Canaccord Financial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Evans, Aeron Thomsley	7	R	O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(810)	5.6173	48 801
Mayer, Jens Joachim Thorwald	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	5.7013	259 978
Canada Lithium Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mohan, Patrick	4		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.6200	1 035 500
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.6300	1 135 500
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.6400	1 185 500
Maureen Mohan	PI		O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.6200	205 000
Mohan Graphics Inc.	PI		O	2012-09-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.6400	350 000
			O	2012-09-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.6400	400 000
Naomi Mohan	PI		O	2012-09-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.6100	47 000
			O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 000	0.6200	100 000
Riona Mohan	PI		O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	0.6300	100 000
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zinger, Kenneth Earl	5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	10.5100	836 000
		R	O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	10.5500	831 000
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.6500	821 000
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stauth, Scott Gerald	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	10 000	22.9800	41 954
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	33.9600	31 954
<i>Options</i>									

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit Stauth, Scott Gerald	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	33.6600	
			M	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	22.9800	242 000
Canadian Oil Sands Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourne, Ian Alexander	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	897	22.2900	18 091
LOWRY, Donald James	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 444	22.2900	22 122
Raiss, Sarah	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	897	22.2900	2 856
Shultz, C.E. (Chuck)	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	897	22.2900	107 391
Sirrs, David	5		O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	21.5900	2 250
Twiss, Wesley R.	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	889	22.2900	51 101
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addington, William James	5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	29.3900	16 183
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	29.4500	15 983
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.4800	15 883
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	29.5100	15 683
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.5000	15 583
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	29.5200	15 183
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.4400	14 183
Ball, Tracey Colleen RESP	5 PI		O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	29.5500	5 421
Fowler, Christopher Hector	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	4 483	29.2300	20 756
Garvey, Randell William	5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	29.0360	14 926
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	28.8847	13 926
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 908	29.2300	19 834
Gilpin, Richard Roy	5		O	2012-09-04	D	51 - Exercice d'options	19 500	28.2900	
			M	2012-09-04	D	51 - Exercice d'options	7 500	16.8930	11 876
		R	O	2012-09-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 500)	28.2900	(7 624)
			O	2012-09-04	D	51 - Exercice d'options	12 000	11.7580	4 376
Halliwell, Michael Norman	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	7 200	11.7580	20 592
Knaak, Uve	5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 248	28.9400	17 686
Pollock, Laurence Malcolm	4, 5		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	27 552	29.6200	430 051
Thomson, David Leslie John	5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	624	28.9400	7 624
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 624)	29.5300	6 000
TD Waterhouse RRSP	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	29.5500	2 500
Young, Brian	5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	8 905	28.9400	60 554
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Halliwell, Michael Norman	5		O	2012-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 327		6 050
			O	2012-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 327		7 377
			O	2012-06-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 327		8 704
		R	O	2012-06-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 278)	26.6290	6 000
			O	2012-06-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 277)	26.6290	4 723
		R	O	2012-06-10	D	59 - Exercice au comptant	(1 085)	26.3510	7 278
<i>Options</i>									
Fowler, Christopher Hector	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	11.7580	94 458
Garvey, Randell William	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(14 000)	16.8930	85 261
Gilpin, Richard Roy	5		O	2012-09-04	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	16.8930	39 491
			O	2012-09-04	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	11.7580	27 491
Halliwell, Michael Norman	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	11.7580	53 568
			O	2012-06-15	D	50 - Attribution d'options	10 043	26.4040	65 568
Knaak, Uve	5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	16.8930	5 966
Pollock, Laurence Malcolm	4, 5		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	21.4590	454 054
Thomson, David Leslie John	5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	16.8930	11 432
Young, Brian	5		O	2012-06-22	D	50 - Attribution d'options	18 265	26.4040	113 553
			O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	11.7580	98 553
Canamex Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Barnett, Richard	5		O	2012-09-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			320 000
Stark, Michael	4								
Stark Collections	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.1450	671 640
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1500	686 640
Canexus Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kubera, Gary L.	4, 5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	41 801	4.8900	191 801
			O	2012-09-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 199		220 000
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	7.9007	150 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	7.9000	185 000
			O	2012-09-19	D	51 - Exercice d'options	46 398	4.8900	159 398
			O	2012-09-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	31 302		190 700
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(69 900)	7.9500	115 100
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	7.9500	113 000
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 700)	7.9500	185 000*
<i>Droits Options Bonus Rights</i>									
Kubera, Gary L.	4, 5		O	2012-09-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(28 199)		513 807
			O	2012-09-19	D	57 - Exercice de droits de souscription	(31 302)		482 505
<i>Options</i>									
Kubera, Gary L.	4, 5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(41 801)	4.8900	636 397
			O	2012-09-19	D	51 - Exercice d'options	(46 398)	4.8900	589 999
Cangene Corporation									
<i>Options</i>									
Sedor, John Anthony	4, 5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	750 000	1.5100	1 500 000
Canso Credit Income Fund									
<i>Parts Class A Units</i>									
Canso Investment Counsel Ltd.	7								
Canso Long/Short Fund	PI		O	2010-07-16	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-08-08	C	36 - Conversion ou échange	20 852		20 852
<i>Parts Class F Units</i>									
Canso Investment Counsel Ltd.	7								
Canso Long/Short Fund	PI		O	2012-08-08	C	36 - Conversion ou échange	(20 000)		0
Capstone Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Light, Ronald	7		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	2.8300	14 600
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	2.8200	10 000
Cardiome Pharma Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hunter, William L.	4, 5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90 000	0.3170	140 000*
Caribbean Utilities Company, Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A Ordinary Shares</i>									
Bothwell, John Bryan	4								
John Bryan Bothwell and Andrea C. Bothwell	PI		O	2012-09-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	122	9.7600USD	7 382
Hew, J.F. Richard	4, 5		O	2012-09-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	9.7600USD	3 825
J.F. Richard Hew with Sandy Hew	PI		O	2012-09-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	244	9.7600USD	14 715
Powell, Eddinton M.	4		O	2012-09-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	9.7600USD	655
Ritch, David E.	4		O	2012-09-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	396	9.7600USD	23 804
Small, Andrew	5		O	2012-09-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	9.7600USD	1 012
Thomson, Peter A.	4								
Amphora Life Company	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	9.8000USD	32 385
			O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	9.7400USD	27 985
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.7500USD	22 985
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	9.7500USD	18 885
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 610)	9.7500USD	14 275
Peter A. Thomson for Christina Marie Thomson	PI		O	2012-09-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	9.7600USD	2 831
Peter A. Thomson for Monique E. Thomson	PI		O	2012-09-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	9.7600USD	2 258
Peter A. Thomson for Victoria Joy Thomson	PI		O	2012-09-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	9.7600USD	3 478

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit Valley Field Investments Ltd.	PI		O	2012-09-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	9.7600USD	3 718
Watler, David	5		O	2012-09-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	94	9.7600USD	4 886
Monica Watler and David Watler	PI		O	2012-09-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	9.7600USD	356
Cascades inc.									
<i>Options options d'achat d'actions ordinaires</i>									
Dubé, Christian	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	33 855	4.4600	
			M	2012-06-01	D	50 - Attribution d'options	33 855	4.4600	457 840
			O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	64 864	4.9100	522 704
			O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	42 333	6.2600	565 037
			O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	9 511	6.4300	574 548
Lemaire, Alain	4, 5		O	2012-09-13	D	52 - Expiration d'options	(38 641)	9.4200	1 503 599
<i>Unités d'actions différées / Deferred Share Units</i>									
Bannerman, Paul	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	247		29 663
Chevrier, Robert	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	247		29 663
Doak, James Basil Charles	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	247		29 663
Garneau, Louis	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	247		29 663
Kobrynsky, Georges	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	64		7 705
Lemaire, Sylvie	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	247		29 663
McAusland, David L.	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	247		29 663
Pelletier, Élise	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	7		817
Pelletier, Martin P.	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	247		29 663
Catalyst Paper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, Giorgio	4, 6								
First Eagle Investment Management, LLC	PI		O	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 842 541
First Eagle Investment Management, LLC	3		O	2012-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 842 541
<i>Billets Floating Rate Senior Secured Notes due Sept. 13, 2016</i>									
Caputo, Giorgio	4, 6								
First Eagle Investment Management, LLC	PI		O	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 35 642 000.00
First Eagle Investment Management, LLC	3		O	2012-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 35 642 000.00
<i>Billets PIK Toggle Senior Secured Notes due Oct. 30, 2016</i>									
Caputo, Giorgio	4, 6								
First Eagle Investment Management, LLC	PI		O	2012-09-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 49 549 797.00
First Eagle Investment Management, LLC	3		O	2012-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 49 549 797.00
Celestica Inc.									
<i>Options</i>									
Etherington, William	4		O	2012-04-21	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		10 000
Celtic Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lalani, Sadiq	5								
Employee Stock Savings Plan (ESSP)	PI		O	2012-08-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	102	16.5900	15 634
Cenovus Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Ferguson, Brian Charles	4, 5		O	2012-09-18	D	59 - Exercice au comptant	(128 750)	32.9600	1 034 342
			O	2012-09-18	D	59 - Exercice au comptant	(35 000)	26.2700	999 342
Hofstetter, Larry Allen	7		O	2012-09-14	D	59 - Exercice au comptant	(1 960)	26.2700	24 987
Cequence Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Archibald, Donald	4		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000	1.2499	3 061 648
Colborne, Paul	4	R	O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.4100	45 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.4075	55 000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tion tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.4100	70 000
		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.5200	80 000
		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	1.4600	115 000
Gray, James K.	4	O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	1.3500	1 574 925
		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 500	1.4000	1 604 425
Ceres Global Ag Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Conway, David Anthony	8	O	2007-12-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			121 107
		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	6.0500	161 107
		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	6.0500	121 107
Cerro Grande Mining Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Thomson, David Robert Stanley Minera Auromin Ltd.	4, 5 PI	O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 300	0.3267USD	4 865 514
Cervus Equipment Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lacey, Peter Alan RRSP - Peter Lacey	4, 5, 3 PI	O	2012-09-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	20.0000	1 978 453
<i>Actions ordinaires Deferred Shares</i>								
Drake, Graham	4	O	2012-08-09	D	46 - Contrepartie de services	2 570	19.4600	
		M	2012-08-09	D	46 - Contrepartie de services	2 544	19.6500	40 573*
		O	2012-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	414	16.8100	38 029*
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée								
<i>Actions ordinaires</i>								
Murphy, Michael	5	O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	6 100	51.1700	6 597
		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	85.0000	497
<i>Options</i>								
Murphy, Michael	5	O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(6 100)	51.1700	8 700
Chesswood Group Limited								
<i>Actions ordinaires</i>								
Prenzlow, Michael Eric Michael E Prenzlow and Linda S Prenzlow JTEN	7 PI	O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	8.3600USD	20 550
		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	8.3500USD	18 350
		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	8.3550USD	17 750
Chorus Aviation Inc.								
<i>Class B Voting Shares</i>								
STEER, Richard A.	5	O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	3.9400	36 532
CI Financial Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Moore, Stephen T. The Moore Family Trust	4 PI	O	2009-01-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2012-09-12	C	97 - Autre	1 250		1 250
<i>Débetures 3.30 Débetures due 2012</i>								
Bank of Nova Scotia, The Scotia Capital Inc.	3 PI	O	2012-09-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50 000.00	100.3100	\$ 15 551 000.00
		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 500 000.00)	100.3650	\$ 15 051 000.00
Cipher Pharmaceuticals Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Aigner, Stefan	4	O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 285	1.4000	32 034
Andrews, Larry	5	O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	857	1.4000	128 475
Claypool, William	4	O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 285	1.4000	103 671
Evans, Norman Charles	5	O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	572	1.4000	53 713
Garriock, William Charles	4	O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	714	1.4000	16 522
McDole, Gerald P.	4	O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 143	1.4000	38 544
Citadel Income Fund (formerly Crown Hill Fund)								

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pushka, Wayne Lawrence	7		O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	4.2600	124 000*
First Paladin Inc.	PI		O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 000)	4.2500	100 000*
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rapps, Michael	4, 6, 5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	4.3500	15 400
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	4.3500	16 500
Clemex Technologies Inc.									
<i>Options</i>									
Beauregard, Normand	4		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.1200	160 000
			O	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	(10 000)		150 000
Dallaire, Monique	5		O	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	(50 000)		75 000
Dostie, Lisane	5		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	60 000	0.1200	220 000
Imbs, Frédéric	4		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.1200	60 000
Lespérance, Gilles	4		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.1200	150 000
Tremblay, Frédéric	4		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.1200	160 000
			O	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	(10 000)		150 000
Trudel, Caroline	5		O	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	(49 000)		
			M	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	(49 000)		75 000
Coast Wholesale Appliances Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Raben, Stephen John	5								
Aubree Lynn Raben	PI		O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 259)	3.8000	36 169
Coastal Contacts Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mason, Jeffrey Robert	4		O	2012-09-19	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(30 550)		30 550
COM DEV International Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyck, Paul Michael	4		O	2012-09-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 877	3.1100	5 777*
<i>Performance Share Units</i>									
Dyck, Paul Michael	4		O	2012-09-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 877)	3.1100	22 509*
			O	2012-09-10	D	59 - Exercice au comptant	(212)	3.1100	
			M	2012-09-10	D	59 - Exercice au comptant	(1 439)	3.1100	21 070*
			O	2012-09-10	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 851)		19 219*
<i>Restricted Share Units</i>									
Dyck, Paul Michael	4		O	2012-09-10	D	59 - Exercice au comptant	(5 167)	3.1100	19 219*
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mongeau, Claude	4, 5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	77 000	20.4233	106 730
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(77 000)	90.3348	29 730
<i>Options</i>									
Mongeau, Claude	4, 5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(77 000)	20.4233	684 000
Compton Petroleum Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MFC INDUSTRIAL LTD.	3								
MFC ACQUISITION INC.	PI		O	2012-09-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 525 198	1.2500	32 807 026
Corporation Financière Power									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gratton, Robert	4		O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70 700)	25.6001	2 648 652
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(52 200)	25.4307	2 596 452
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 300)	25.5450	2 546 152
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(44 000)	25.6582	2 502 152
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	25.8331	2 500 552
Corporation Minière Inmet									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Whitehead, Douglas William Geoffrey	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	53.9450	3 900
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	53.9500	4 000
Corporation Minière Nord Abitibi									
Bons de souscription									
Porter, Douglas Martin	5		O	2012-09-14	D	55 - Expiration de bons de souscription	(133 500)	0.2200	0
Corporation Minière Osisko									
Actions ordinaires									
Burzynski, John Feliks	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	25 000	2.2000	310 300
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	10.2500	285 300
Options									
Burzynski, John Feliks	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	2.2000	1 277 500
Crescent Point Energy Corp.									
Actions ordinaires									
Colborne, Paul	4		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	43.4026	74 953
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	43.2952	72 453
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	41.8500	78 953
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	43.3250	70 953
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 500)	43.3790	44 453
Janice & Paul Colborne	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	41.8880	4 000
			O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	43.3600	1 000
			O	2012-09-17	I	35 - Dividende en actions	17	38.8000	1 017
Spousal RRSP	PI		O	2012-09-18	I	35 - Dividende en actions	609	38.8000	103 452
Gritzfeldt, Ryan Chad Raymond	5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	41.0000	93 491
Saxberg, Scott	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	42.1013	860 780
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	42.1000	857 180
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 430)	42.0996	838 750
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	42.0900	838 450
RRSP	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	42.0500	87 398
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 930	42.0465	89 328
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	42.0451	98 328
Spousal RRSP	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 270	42.0569	67 755
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	42.0600	70 055
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 330	42.0581	79 385
Cymbria Corporation									
Actions sans droit de vote Class A Shares									
Cymbria Corporation	1		O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	6 900	12.5600	180 400
Dacha Strategic Metals Inc.									
Actions ordinaires									
Lambert, Jean Guy	4, 5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.5300	820 700
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.5300	720 700
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48 284)	0.5300	
			M	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48 284)	0.5200	672 416
DANIER LEATHER INC.									
Droits Restricted Share Units (cash settled)									
Wortsman, Irving	4		O	2012-09-03	D	59 - Exercice au comptant	(15 000)	10.8400	0
DELPHI ENERGY CORP.									
Actions ordinaires									
Angelidis, Tony	4, 5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 155	1.4100	717 543
Batteke, Hugo	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 777	1.4100	156 110
Galvin, Michael	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 852	1.4100	85 009
Hume, Rod Allan	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 230	1.4100	133 348
Kohlhammer, Brian	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 683	1.4100	122 645
Reid, David James	4, 5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 665	1.4100	209 932
Detour Gold Corporation									
Actions ordinaires									
Panneton, Gerald	4, 5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	200 000	11.5000	831 014
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	27.7039	631 014

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options</i>									
Panneton, Gerald	4, 5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(200 000)		500 000
Diadem Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dupuy, Andre Jacques	4		O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.0200	4 235 240
Dundee Precious Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dombalova-Sechenska, Petya Ivanova	7		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	13 334	1.3700	13 334
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 334)		0
Petkov, Konstantin	7		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	4 000	4.0000	4 000
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	9.1600	0
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	4 000	1.3700	4 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)		0
Stambolieva, Irena Ivanova	7		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	13 334	1.3700	13 334
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 334)		0
<i>Options</i>									
Dombalova-Sechenska, Petya Ivanova	7		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(13 334)	1.3700	74 500
Petkov, Konstantin	7		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	4.0000	77 701
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	1.3700	73 701
Stambolieva, Irena Ivanova	7		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(13 334)	1.3700	61 167
EGI Financial Holdings Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kalopsis, George	7		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	376		13 181
Empire Company Limited									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Brooks, Bonnie	4		O	2012-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1		1
Ng, Malen	4		O	2012-09-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1)		0
Turcotte, Martine	4		O	2012-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1		1
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Turcotte, Martine	4		O	2012-09-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 800
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Holder, Janet Arlene	5		O	2012-08-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	650	39.7100	39 181
Employee Savings Plan RRSP	PI		O	2012-06-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	39.8800	318
<i>Droits - 2010 Performance Units (PUs) - December 31, 2012 Expiry</i>									
Holder, Janet Arlene	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50		7 355
<i>Droits - 2011 Performance Units (PUs) - December 31, 2013 Expiry</i>									
Holder, Janet Arlene	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	87		12 551
<i>Droits - 2012 Performance Units (PUs) - December 31, 2014 Expiry</i>									
Holder, Janet Arlene	5		O	2012-06-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56		8 216
<i>Options \$39.34 - August 15, 2020 Expiry</i>									
Holder, Janet Arlene	5		O	2004-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-08-15	D	50 - Attribution d'options	317 200		317 200
Endeavour Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cooke, Bradford	4, 5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.9400	1 267 837
Howe, David John	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.6700	30 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.7500	20 000
<i>Options</i>									
Devlin, Barry	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	9.9100	280 000
Howe, David John	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.6700	320 000*
EnerCare Inc. (formerly The Consumers' Waterheater									

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Income Fund)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Octavian Advisors, LP	3								
Tiberius OC Fund, Ltd	PI		O	2012-09-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(138 800)	8.8001	458 135
			O	2012-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 600)	8.8003	435 535
			O	2012-09-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(85 700)	8.8214	349 835
			O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 900)	8.8532	317 935
Enerflex Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beebe, Bradley	5		M	2011-06-01	D	36 - Conversion ou échange	3 000		3 000*
			O	2011-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	13.0000	7 800
ScotiaMcLeod	PI		O	2011-06-01	I	36 - Conversion ou échange	3 000		
Hill, Wayne S.	4		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	13.1500	46 000*
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	13.1800	45 200*
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	8.3000	457 600
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.4800	458 400
Lauzon, Robert	7								
RRSP	PI		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	8.4200	12 100
Orrico, Dean	6		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	8.5500	500
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	8.5800	200
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	8.5800	0
Energy Leaders Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Leaders Income Fund	1		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Kovacs, Michael	4, 5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.0000	1 200
Enseco Energy Services Corp.									
<i>Options</i>									
Grad, Stan	4								
Soderglen Ranches Ltd.	PI		O	2012-04-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-04	I	50 - Attribution d'options	50 000	0.8600	
		R	M	2012-09-04	I	50 - Attribution d'options	50 000	0.8600	50 000
Ensign Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kautz, Edward	5	R	O	2012-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5)	15.3000	196 798*
Schledwitz, Thomas	5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	15.9500USD	66 551*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	15.9900USD	66 151*
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	16.2000USD	61 251*
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 001)	16.1300USD	52 250*
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	16.2400USD	52 050*
Entreprises Minières Globex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
STOCH, JACK	4, 5, 3								
Jack Stoch Geoconsultant Services	PI		O	2012-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.9800	2 139 162*
Equitable Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fryer, Scott Allan	5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(540)	30.8700	2 697
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	30.8760	2 297
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	230	28.7900	2 527
Kukulowicz, Kimberly	7		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	3 000	11.5500	3 000*
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	2 000	20.6000	5 000*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	32.3400	
			M	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	32.5000	4 000*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	32.5000	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Yu, David	5		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	32.1200	0
<i>Options Options granted</i>									
Fryer, Scott Allan	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(230)	28.7900	16 860
Kukulowicz, Kimberly	7		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	11.5500	14 380
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	20.6000	12 380
Rethy, Katherine Anne	4								
KAR Development Corp	PI	R	O	2012-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	31.0000	19 000
		R	O	2012-09-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	31.1000	16 100
			O	2012-09-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	31.0500	15 000
			O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	31.4500	14 000
		R	O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	31.5000	10 000
			O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	31.8500	5 000
Erdene Resource Development Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Akerley, Peter	4, 5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1800	431 850
MacDonald, Kenneth	4								
Scotia McLeod ITF Ken W. MacDonald	PI		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1700	220 451
O'Keefe, Michael Austin	7		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 500	0.1650	282 700
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	0.1650	297 200
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1600	347 200
Esperanza Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Flaherty, Daniel	5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 100	1.5290	140 100*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	1.5490	145 000*
<i>Bons de souscription</i>									
O'Flaherty, Daniel	5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.4700	62 000*
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.5300	78 000*
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.5300	80 000*
Exco Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robbins, Brian Andrew	4, 5, 3		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(63 800)	4.8300	953 746
EXPLORATION AMSECO LTÉE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourgault, Roger	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	0.0150	935 000*
LeCompte, François	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	95 000	0.0150	979 000
Exploration Dios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Marie-José	4, 5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.1750	821 195
Exploration Khalkos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 6, 5		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150)	0.0550	76 131
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.0600	82 131
Exploration Minière MacDonald Ltée									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd	PI		O	2012-09-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	0.0800	16 500 000
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cordick, Arness William Ross	4, 3		O	2012-09-14	D	54 - Exercice de bons de souscription	2 000 000	0.1000	10 042 000
Robillard, Marcel	4, 5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2400	808 000
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2500	810 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2500	812 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2500	814 000
<i>Bons de souscription</i>									
Cordick, Arness William Ross	4, 3		O	2012-09-14	D	54 - Exercice de bons de souscription	(2 000 000)	0.1000	3 000 000
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	7.8500	2 900
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.8000	3 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	8.0375	7 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.1700	7 300
Faircourt Split Trust									
<i>Bons de souscription Series C</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.0350	0
<i>Parts de fiducie</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	4.8200	10 800
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.0400	11 300
Fancamp Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Granger, Robert Norman	4		O	2010-07-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1700	10 000
			O	2012-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1800	40 000
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1850	55 000
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1750	75 000
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dickinson, Neil Robert	5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	1 498	19.7500	6 579
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(798)	26.5200	5 781
Fraser, Andrew Stewart	5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	6 154	17.4300	18 230
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	26.4000	17 430
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	26.3900	17 330
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	26.3800	16 630
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	26.3700	16 230
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 154)	26.3600	12 076
Harrod, Darcy Joel	5		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	2 243	14.6400	6 022
			O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	1 048	17.4300	7 070
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	26.3522	3 870
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(91)	26.3600	3 779
Sexsmith, Jean Gail	5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	24.9900	7 978
Thomas, Christopher	5		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	3 045	19.7500	8 361
			O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	26.3520	
			M	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	26.3520	5 361
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45)	26.3700	5 316
<i>Options</i>									
Dickinson, Neil Robert	5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		264 875
Fraser, Andrew Stewart	5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	(18 220)		
			M	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	(18 220)		194 240
Harrod, Darcy Joel	5		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(5 187)		72 357
			O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(3 234)		69 123
Thomas, Christopher	5		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(13 000)		67 584
First Majestic Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davila, Ramon	4, 5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	21.0000USD	270 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(109)	22.0000USD	269 891
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 891)	22.1200USD	260 000
Lillico, Connie	5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.9000	90 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	21.5000	85 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	22.0000	80 000
McCallum, Robert A.	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	21.9200	70 000
SHAW, DAVID ANDREW	4		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	20.7700	124 000
FIRSTSERVICE CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Chander, Sunile D.	5		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	28.0000	10 755
Fonds de placement immobilier Cominar									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Dallaire, Alain	4, 5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	(22 000)	19.4800	84 500
<i>Parts de fiducie</i>									
Dallaire, Alain	4, 5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	22 000	19.4800	69 394
Fonds de Placement Immobilier H&R									
<i>Parts</i>									
Hofstedter, Thomas J.	4, 5								
Tomfrim Inc.	PI		O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	24.5600	889 015
			O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	24.5700	890 615
			O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	24.5800	893 815
Fortress Energy Inc.									
<i>Débetures convertibles</i>									
Bailey, James Cameron	5								
J. Cameron Bailey RRSP	PI		O	2007-02-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2012-07-11	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 400 000.00	1.0000	\$ 400 000.00*
		R	O	2012-08-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 400 000.00	1.0000	\$ 800 000.00
Fortress Paper Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A voting without par value</i>									
Vinall, Peter	7		O	2012-09-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	50 000	14.2500	75 000
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Vinall, Peter	7		O	2012-09-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(50 000)	14.2500	0
<i>Options</i>									
Vinall, Peter	7		O	2010-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	15.4100	100 000
Franco-Nevada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gignac, Louis P.	4								
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	56.5000	50 000
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	56.6800	25 000
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	56.8000	0
Harquail, David	4, 5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	100 000	15.2000	1 221 035
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	56.3163	1 121 035
Lassonde, Pierre	4		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 600)	54.1224	656 400
Firelight Investments ULC	PI		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	54.3319	1 442 447
			O	2012-09-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(56 400)		1 386 047
Lassonde Family Foundation	PI		O	2012-09-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	56 400		67 923
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 000)	54.0032	41 923
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 400)	54.9565	11 523
<i>Options</i>									
Harquail, David	4, 5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	15.2000	300 000
Genesis Worldwide Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Churchill, Michael John	4, 7	R	O	2012-09-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(101 121)	0.0400	11 000
Global Alumina Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Getz, Robert Hinman	4		O	2011-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	750 000	0.1200	750 000
Gluskin Sheff + Associates Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Freedman, Jeremy Mark	4, 5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 214	17.6800	39 500
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	955	15.9200	40 455
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	185	15.0900	40 640
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	190	14.8300	40 830
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	199	14.3200	41 029
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 512)	14.6300	32 517
Ginsler, Brian Leslie	5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 757	17.6800	18 900
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	162	15.9200	19 062
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	32	15.0900	19 094

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	32	14.8300	19 126
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	34	14.3200	19 160
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 448)	14.6300	17 712
Leboff, Bruce	5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 023	17.6800	7 567
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	414	17.6800	
			M	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	414	15.9200	7 981
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	80	17.6800	
			M	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	80	15.0900	8 061
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	82	14.8300	8 143
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	86	14.3200	8 229
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 687)	14.6300	4 542
Moody, Jeffrey	5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 443	17.6800	12 443
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	732	15.9200	13 175
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	142	15.0900	13 317
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	146	14.8300	13 463
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	153	14.3200	13 616
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 532)	14.6300	7 084
Morris, David Roy	5		O	2010-09-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 753	14.6300	
			M	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 602	17.6800	1 602
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(841)	14.6300	761
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	94	15.9200	855
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	18	15.0900	873
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	19	14.8300	892
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	20	14.3200	912
Webb, William Reid	5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 750	17.6800	87 750
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	339	15.9200	88 089
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	65	15.0900	88 154
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	67	14.8300	88 221
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	71	14.3200	88 292
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 019)	14.6300	85 273
<i>Restricted Share Units</i>									
Freedman, Jeremy Mark	4, 5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(16 214)		37 015
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(955)		36 060
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(185)		35 875
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(190)		35 685
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(199)		35 486
Ginsler, Brian Leslie	5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 757)		12 436
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(162)		12 274
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(32)		12 242
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(32)		12 210
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(34)		12 176
Leboff, Bruce	5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 023)		16 033
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(414)		15 619
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(80)		15 539
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(82)		15 457
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(86)		15 371
Moody, Jeffrey	5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 443)		28 407
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(732)		27 675
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(142)		27 533
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(146)		27 387
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(153)		27 234
Morris, David Roy	5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 602)		3 659
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(94)		3 565
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(18)		3 547
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(19)		3 528
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20)		3 508

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit Webb, William Reid	5		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 750)		13 128
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(339)		12 789
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(65)		12 724
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(67)		12 657
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(71)		12 586
GLV Inc. <i>Actions à droit de vote subalterne GLV.A</i>									
LALANDE, Sylvie	4		O	2011-08-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	4.3900	
			M	2011-08-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	4.3800	26 100
			O	2011-08-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	4.4000	
			M	2011-08-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	4.3800	30 400
			O	2012-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	2.9200	
			M	2012-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.9200	35 400
			O	2012-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.9500	
			M	2012-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	2.9000	44 900
Goldcorp Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
GARCIA, SALVADORE	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	25 000	30.7300USD	25 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	45.0218USD	0
Hall, Lindsay Albert	5		O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 000)	45.0000	100 351
Hazelton, Rohan	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	20 000	39.7700	28 168
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	44.9800	8 168
Reid, Steven Paul	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	120 000	39.7700	162 807
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	40 000	35.6200	202 807
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(160 000)	44.8736	42 807
Ruus, Mark Adrian	5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 800)	41.2475	22 434
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 200)	41.6800	3 234
<i>Options</i>									
GARCIA, SALVADORE	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	30.7300USD	179 999
Hazelton, Rohan	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	39.7700	215 665
Reid, Steven Paul	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(120 000)	39.7700	338 261
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	35.6200	298 261
GOLDEN HOPE MINES LIMITED <i>Options</i>									
Boilard, Dany	5		O	2012-08-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		435 000
Jain, Arvind	4	R	O	2012-06-21	D	50 - Attribution d'options	250 000		
			M	2012-06-21	D	50 - Attribution d'options	250 000		
			M'	2012-06-21	D	50 - Attribution d'options	250 000		250 000
Golden Queen Mining Co. Ltd. <i>Actions ordinaires</i>									
Klingmann, Hans Lutz	4, 5		O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.9800	334 100
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.9900	329 100
Goldgroup Mining Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
Boggio, Lenard spouse	4	PI	O	2012-05-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 000	0.3900	38 000*
Millar, Chester F.	4		O	2012-09-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 008)	0.5000	
		R	M	2012-09-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(103 008)	0.5000	0
Goldrush Resources Ltd. <i>Actions ordinaires</i>									
Willoughby, Donald Grant	5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(225 000)	0.0400	0
Granite Real Estate Inc. (Formerly MI Developments Inc.) <i>Deferred Share Units</i>									
Brody, Michael Lawrence	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	79	35.8700	5 744
Dey, Peter James	4		O	2012-09-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	118	35.8700	8 588
Gilbertson, Barry Gordon	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	82	35.8700	5 959

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Miller, Gerald	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	71	35.8700	5 186
Oran, Scott	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	82	35.8700	5 958
Voorheis, George Wesley Thomas	4		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	206	35.8700	14 949
<i>Restricted Share Units</i>									
De Aragon, John	5		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	160	35.8700	11 674
Heslip, Thomas Hugh	4, 5		O	2012-09-13	D	35 - Dividende en actions	261	35.8700	18 971
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rao, Kiran Sheshagiri	5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	55 000	2.6200	57 493*
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.9400	57 293*
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.9300	57 193*
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	9.9200	52 693*
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.9200	52 493*
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.9400	47 493*
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	9.9400	47 093*
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	9.9300	46 593*
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	9.9200	42 493*
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.9300	37 493*
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.9300	32 493*
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	9.9400	29 293*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.8800	29 193*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	9.8800	24 293*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 900)	9.8800	14 393*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	9.8900	14 293*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.8500	4 293*
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	9.8600	2 493*
Soo, Walter	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	2.6200	184 900
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	10.0000	179 900
			O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	6 000	2.6200	185 900
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	9.9200	179 900
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	1 200	2.6200	181 100
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	9.9000	179 900
			O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	200	2.6200	180 100
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.9200	179 900
			O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	1 800	2.6200	181 700
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	9.9000	179 900
<i>Options</i>									
Rao, Kiran Sheshagiri	5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(55 000)	2.6200	125 440*
Soo, Walter	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	2.6200	123 940
			O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	2.6200	117 940
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	2.6200	116 740
			O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(200)	2.6200	116 540
			O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	2.6200	114 740
Group Forage Major Drilling Group International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLeod-Seltzer, Catherine	4		O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	11.0300	5 000
Rennie, Janice Gaye	4		O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	10.8100	5 700
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	10.7900	6 000
Tennant, David Buchanan	4		O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	11.0300	146 500
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	11.0500	149 000
Groupe Aecon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beck, John Michael	4, 5		O	2008-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	12.5900	
			M	2012-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	12.5900	
			M'	2012-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 110	12.5900	
			M''	2012-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 121	12.5900	317 982
Koenderman, Paul	5		O	2012-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 843	12.5900	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
McKibbon, Terrance Lloyd	5		M	2012-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 848	12.5900	175 739
			O	2012-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 556	12.5900	
			M	2012-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 567	12.5900	52 363
Swartz, Lindsay Brian	5		O	2012-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 060	12.5900	24 736
<i>Restricted Share Units</i>									
Swartz, Lindsay Brian	5		O	2012-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 078)		8 898
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple Classe B</i>									
Brassard, Jean	4								
Nesbitt Burns - REER	PI		O	2012-09-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	49 104		49 104
RBC DOMINION-REER	PI		O	2012-09-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(49 104)		0
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Brassard, Jean	4								
Nesbitt Burns - REER	PI		O	2003-01-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	29 760		29 760
RBC DOMINION-REER	PI		O	2012-09-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(29 760)		0
d'Aquino, Thomas Paul	4		O	2012-09-12	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(770)		0
Godin, Serge	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2012-09-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	101	26.5990	92 245
Imbeau, André	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2012-09-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	26.5990	26 211
MacDonald, Marie Theresa	5								
Plan	PI		O	2012-09-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	995	21.9073	3 531
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(360)	26.7100	3 171
			O	2012-09-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	26.5990	3 217
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(360)	26.4999	2 857
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40)	25.7592	2 817
Roach, Michael	5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	320 300	6.6900	320 300
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	279 700	6.6900	279 700
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	159 075	8.5000	438 775
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	150 000	8.5500	588 775
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	43 000	9.4000	631 775
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(320 300)	26.7127	0
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(631 775)	26.5000	0
Roth, Thomas	5								
Comdirect Bank AG	PI		O	2012-09-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	100	26.5300	5 720
			O	2012-09-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	100	26.5400	5 820
			O	2012-09-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	26.5500	5 905
Roy, Jacques	5								
Nesbitt Burns - REER	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	26.9348	23 128
Séguin, Claude	5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	59 000	8.1800	59 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(59 000)	26.7051	0
Waple, Michael Ray	5								
Plan	PI		O	2012-09-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	597	21.8667USD	3 625
			O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	27.5594USD	2 625
Whitchurch, Michael	5								
CAPITA SPP	PI		O	2012-09-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	304	14.2000GBP	660
			O	2012-09-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(590)	16.8900GBP	70
<i>Options</i>									
Roach, Michael	5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(320 300)	6.6900	2 515 155
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(279 700)	6.6900	2 235 455
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(159 075)	8.5000	2 076 380
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	8.5500	1 926 380
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(43 000)	9.4000	1 883 380
Séguin, Claude	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(59 000)	8.1800	248 840
Groupe Colabor Inc.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Battersby, Jack	7		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.4610	1 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.4300	2 000
Elaine Battersby	PI		O	2009-08-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.4800	1 000
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.4860	2 000
Groupe Hélicoptères Canadiens Inc.									
Actions ordinaires									
Blakely, Robert George	5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	25.3000	10 964
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	25.3300	10 564
Groupe Odésia Inc									
Actions ordinaires									
Leboeuf, Eric	3		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 000	0.3150	4 510 000
Groupe Restaurants Imvescor Inc.									
Actions ordinaires									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.7500	4 654 000*
LeBlanc, Stephane Edmond	5								
Kathy LeBlanc	PI		O	2012-09-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Options									
LeBlanc, Stephane Edmond	5		O	2012-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Guyana Goldfields Inc.									
Actions ordinaires									
DeGuire, Marcel Francois	5		O	2012-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Options									
Murphy, Paul	5		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	125 000	3.2200	775 000
Noone, Daniel Joseph	4		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	75 000	3.2200	
			M	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	75 000	3.2200	475 000
Perhat, Walter Silvano	8		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	75 000	3.2200	225 000
Sheridan, Patrick John	4		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	250 000	3.2200	2 500 000
H&R Finance Trust									
Parts									
Hofstedter, Thomas J.	4								
Tomfrim Inc.	PI		O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	24.5600	889 015
			O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	24.5700	890 615
			O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	24.5800	893 815
Hanfeng Evergreen Inc.									
Actions ordinaires									
Hanfeng Evergreen Inc	1		O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	1.4400	3 000
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	1.4400	0
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	1.5300	4 000
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	1.5300	0
Hardwoods Distribution Inc.									
Actions ordinaires									
Warner, Garry W.	5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	5.1500	82 073
Héroux-Devtek Inc.									
Actions ordinaires									
Arsenault, Stephane	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	2 668	4.5800	15 062
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	4 670	4.5600	19 732
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	4 200	5.9400	23 932
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	2 800	8.7200	26 732
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	2 000	7.6400	28 732
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	12.4000	26 932
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.4100	26 832
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.4600	26 732
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	12.5000	25 632
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.5100	24 932

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.5300	24 732
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	12.5500	24 332
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	12.3075	23 932
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.0900	23 732
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 700)	12.2612	15 032
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.3257	14 332
Duval, Gabriel	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	4.7900	49 228
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.3000	49 028
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.3100	
			M	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.3100	48 928
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	12.2680	
			M	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	12.2680	39 228
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 648)	12.5500	46 580
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	12.7300	42 780
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.6000	42 680
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.7050	42 480
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	12.7200	39 580
Gauvin, Patrice	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	4.7900	68 433
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	12.1133	58 433
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.6900	57 933
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	12.6130	53 533
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.6000	53 433
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	12.9000	48 933
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.9200	48 433
GUÉRIN, GILBERT	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	8 000	4.5800	21 008
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	5 000	4.5600	26 008
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	4 200	5.9400	30 208
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	1 800	7.6400	32 008
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	12.3878	18 008
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.0659	13 008
ROBILLARD, Michel	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	8 000	4.5800	14 490
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	12.1133	6 490
<i>Options</i>									
Arsenault, Stephane	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(2 668)	4.5800	33 670
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(4 670)	4.5600	29 000
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(4 200)	5.9400	24 800
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(2 800)	8.7200	22 000
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	7.6400	20 000
Duval, Gabriel	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	4.7900	12 000
Gauvin, Patrice	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	4.7900	42 000
GUÉRIN, GILBERT	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	4.5800	26 500
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	4.5600	21 500
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(4 200)	5.9400	17 300
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	7.6400	15 500
ROBILLARD, Michel	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	4.5800	29 000
Hinterland Metals Inc.									
<i>Options Incentive Stock Options</i>									
Fekete, Mark	4, 5		O	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	(68 750)		212 500*
MARTIN, INGRID	5		O	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	0.5200	118 750*
Thiersch, Peter	4		O	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	6 250	0.5200	125 000
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Home Capital Group Inc.	1		O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.9300	5 000
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	51.9300	0
Huntingdon Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
George, Zachary R.	4, 5								

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié									
Porteur inscrit									
HFR ED FrontFour Master Trust	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	12.6000	160 000
Lorber, David	4								
HFR ED FrontFour Master Trust	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	12.6000	160 000
IAMGOLD Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stothart, Peter Gordon	5		O	2012-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	92	10.9100	12 276
			O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	150 000	8.6900	162 276
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(107 807)	15.1500	54 469
<i>Options</i>									
MacDougall, Craig Stephen	5		O	2012-09-13	D	50 - Attribution d'options	30 000	14.2400	65 000
Stothart, Peter Gordon	5		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	8.6900	308 517
IMRIS Inc.									
<i>Options</i>									
Miller, Jay Dean	5		O	2012-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	600 000	4.3500	600 000
INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Indexplus Dividend Fund	1		O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	9.3500	723 200
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.3000	30 706 945
International Datacasting Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ata, Georges	4		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.2000	8 000*
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 000	0.2000	54 000*
<i>Options</i>									
Archambault, Steven	5		O	2012-07-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	5 000		5 000*
Clements, Richard Steven	5		O	2012-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000*
InterRent Real Estate Investment Trust									
<i>Reçus de versement</i>									
McGahan, Michael Darryl	4, 5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	5.3800	475 000
IROC Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alford, Thomas Malcolm	4, 5, 3								
Jenn Alford's RRSP	PI		O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	2.4000	445 200
RRSP	PI		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	2.4000	384 055
Troob Capital Management LLC	3								
Cougar Long Short Equity Fund Ltd.	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	2.4818	990 500
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	2.4175	988 300
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 700	2.4584	999 200
TCM MPS Ltd. SPC - Distressed Segregated Portfolio	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	690	2.4584	2 529 534
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 965	2.4339	2 534 499
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 420	2.4596	2 536 919
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 081 825)	2.4002	1 455 094
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 068)	2.4002	1 446 026
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(72 061)	2.4002	1 373 965
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(440 686)	2.4002	933 279
TCM MPS Series Fund LP - Distressed Series	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 910	2.4584	3 438 201
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 135	2.4339	3 451 336
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 280	2.4596	3 458 616
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(444 896)	2.4002	3 013 720
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 308)	2.4002	2 986 412
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 251)	2.4002	2 961 161
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(148 905)	2.4002	2 812 256
TCM MPS Series Fund LP - Lincoln Series	PI		O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	2.4933	377 600

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	2.4794	377 000
			O	2012-09-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 400	2.4497	385 000
TCM Spectrum Fund LP	PI		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	2.4959	74 181
Ivanhoe Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Silverman, Michael	5		O	2012-09-19	D	52 - Expiration d'options	(30 000)	1.9200USD	722 845
Ivernia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingalls & Snyder, LLC	3		O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(271 456)	0.1024USD	85 374 500
Jaguar Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alboini, Victor Philip Michael	4, 6, 5		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	939 000	0.0250	10 229 602
Jaguar Mining Inc.									
<i>Options</i>									
Petroff, David Michael	4, 5		O	2012-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	1 200 000		1 200 000
Junex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aubert, Jacques	4, 5, 3								
Gestion Jaques Aubert	PI		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(128 400)	0.7800	5 602 300
Lemaire, Laurent	4								
Gestion Laurent Lemaire inc.	PI		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	128 400	0.7800	356 400
Keyera Corp.									
<i>Droits Share Awards</i>									
Cobb, John	5		O	2012-07-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 400		
			M	2012-08-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 400		10 978
KEYreit (formerly Scott's Real Estate Investment Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Peltz, David Morris	4								
Prose Holdings Inc # 1	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	6.3300	26 800
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	6.3600	30 200
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Bragg, John	4		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	81.6700	35 184
Judy Bragg	PI		O	2012-09-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	316	81.7200	14 990
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Silver, Kenneth	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2012-09-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 000)	70.9545	5 376
Laboratoires Paladin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Freeman, Michael	5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	42.0500	7 715
Le Groupe Intertape Polymer Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foster, Robert J	4		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	22 500	2.1900	57 500
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	1.5500	67 500
Pantelidis, James	4		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.7500	2 000
<i>Options</i>									
Foster, Robert J	4		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(22 500)	2.1900	27 500
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	1.5500	17 500
Legacy Oil + Gas Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	7.0000	270 300
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	6.9800	277 800
		R	O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.0346	282 800
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	7.0500	285 300
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.9150	290 300

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	6.9400	292 800
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 450	6.9110	295 250
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	7.4700	297 750
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	7.5500	300 250
Joint Account	PI		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	7.4050	280 250
			O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.0000	15 000
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	7.5882	17 500
			O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	7.5600	13 400
			O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 400)	7.5300	0
les aliments High Liner incorporee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hennigar, Timothy Gene	6	R	O	2012-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	20.0000	45 300
		R	O	2012-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	20.3300	46 600
		R	O	2012-09-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	20.2000	47 600
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Breton, Jean Luc	7		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	11.3500	20 565
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	11.3800	20 065
McAlpine, Rory A.	5		O	2012-04-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	98	12.2500	30 546
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 180)	11.0097	27 491
Vels, Michael Harold	5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.5100	311 680
Les Distilleries Corby Limitee									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Leburn, John Kevin Stewart	4, 5		O	2012-01-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	44	16.0000	44
			O	2012-02-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	87	16.0600	131
			O	2012-03-16	D	35 - Dividende en actions	1	16.1110	132
			O	2012-04-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	128	16.2730	346
			O	2012-04-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	86	16.2390	218
			O	2012-05-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	85	16.3380	431
			O	2012-06-18	D	35 - Dividende en actions	1	16.5990	432
			O	2012-06-18	D	35 - Dividende en actions	3	16.5990	435
			O	2012-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	84	16.5290	519
			O	2012-07-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	83	16.7000	602
Les Explosies Nordex Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
LEVESQUE, JACQUES	6								
JACQUES LEVESQUE and PHYLLIS LEVESQUE	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4500	1 307 700
Les Industries Avcorp Inc.									
<i>Actions privilégiées convertibles</i>									
Growth Works Capital Ltd. & Affiliates (venture capital unit)	4								
Working Opportunity Fund (EVCC) Ltd.	PI		O	2012-09-12	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(177 850)	5.8000	0
WORKING OPPORTUNITY FUND (EVCC) LTD.	4		O	2012-09-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(177 850)	5.8000	0
Les Industries Dorel Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Braunstein, Norman	4		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	10 000	19.4700	11 044
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)		1 044
<i>Options</i>									
Braunstein, Norman	4		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	19.4700	15 000
Les Ressources Yorbeau Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Crevier, David	4, 5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.1200	12 947 475
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.1250	12 953 475
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1250	12 958 475
Lexam VG Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dunbar, Robin Edward	4								

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit 1222989 Ontario Limited	PI		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.1650	185 000
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bacal, Norman	4		O	2012-09-11	D	46 - Contrepartie de services	3 228	15.4900USD	53 043
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 042	15.7600USD	54 085
Evrensel, Arthur	4		O	2012-09-11	D	46 - Contrepartie de services	3 228	15.4900	54 046
Giustra, Frank	4		O	2012-09-11	D	46 - Contrepartie de services	3 228	15.4900	121 954
Koffman, Morley	4		O	2012-09-11	D	46 - Contrepartie de services	3 228	15.4900	76 421
Ludwig, Harald Horst	4		O	2012-09-11	D	46 - Contrepartie de services	3 228	15.4900	128 768
Paterson, G. Scott	4		O	2012-09-11	D	46 - Contrepartie de services	3 228	15.4900	122 106
Rachesky, Dr. Mark H.	4, 6, 3		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 166		37 389
Simm, Daryl	4		O	2012-09-11	D	46 - Contrepartie de services	3 228	1.5490	61 710
SIMMONS, HARDWICK	4		O	2012-09-11	D	46 - Contrepartie de services	3 228	15.4900	90 585
Yaffe, Phyllis	4		O	2012-09-11	D	46 - Contrepartie de services	3 228	15.4900USD	25 946
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 042	15.7600USD	26 988
<i>Parts - Restricted Share</i>									
Rachesky, Dr. Mark H.	4, 6, 3		O	2012-09-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 228		7 394
			O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 166)		3 228
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Cherry, James Charles	4		O	2011-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	22.5000	500
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	200	21.8000	800
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	600	22.3000	1 400
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	500	22.5000	1 900
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	300	22.5000	300
Lundin Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edgar, Brian Douglas	4		O	1994-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			230 000
Ingram, James Allan	5		O	2012-09-19	D	51 - Exercice d'options	8 334	4.4000	8 334
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 334)	5.2500	0
Magie, Jinhee	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	25 000	3.7700	
Donald William Magie	PI		M	2012-09-13	C	51 - Exercice d'options	25 000	3.7700	25 000
			O	2009-05-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	4.8800	0
Peniuk, Dale Canfield	4								
Arlene Peniuk	PI		O	2006-11-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Dale Peniuk RESP	PI		O	2006-11-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500
Gregory Thomas Peniuk	PI		O	2006-11-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
<i>Exchange Traded Call Options</i>									
Edgar, Brian Douglas	4		O	1994-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Edgar, Brian Douglas	4		O	1994-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Ingram, James Allan	5		O	2012-09-19	D	51 - Exercice d'options	(8 334)	4.4000	140 000
Magie, Jinhee	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	3.7700	235 000
Peniuk, Dale Canfield	4		O	2006-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lunetterie New Look Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Benvest Holdings Limited	3		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	9.0000	4 814 200*
Gagné, Martial	4, 5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	9.0000	25 000*
St-Amant, Linda	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	2 000	7.2600	6 200*
<i>Options</i>									
St-Amant, Linda	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	7.2600	13 800*
Magna International Inc.									
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									
Apfalter, Guenther Friedrich	5		O	2012-05-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	295	47.4200USD	

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit			M	2012-05-04	D	99 - Correction d'information	2 161	47.4200USD	4 109
			O	2012-08-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	380	39.3500USD	
			M	2012-08-02	D	99 - Correction d'information	3 185	39.3500USD	7 294
Demel, Herbert Hubert	5		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	438	44.8400USD	75 667
Ossip, Alon Samuel	5		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	26	44.2700	13 221
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Bonham, Scott Barclay	4		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	12	45.6800USD	1 931
Bowie, Peter Guy	4		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	10	45.6800USD	1 727
Eyton, J. Trevor	4		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	39	45.6800USD	6 461
Harder, Vernon Peter	4		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	11	45.6800USD	1 778
Judge, Barbara Thomas	4		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	221	45.6800USD	36 937
Lauk, Kurt	4		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	19	45.6800USD	3 176
Worrall, Lawrence	4		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	45.6800USD	18 380
Young, William	4		O	2012-09-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	69	45.6800USD	11 625
Man GLG Emerging Markets Income Fund									
<i>Parts Class A</i>									
Man GLG Emerging Markets Income Fund	1		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	9.0800	2 900
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)		0
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.0100	5 000
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	9.0100	700
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 300	9.0700	11 300
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(11 300)		0
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	8.9700	2 800
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)		0
MAYA OR & ARGENT INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	4		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1950	960 400
MEG Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hohm, Dale Jonathan	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	10 000	11.0000	86 228
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.7200	86 028
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	41.7500	76 328
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.7700	76 228
McCAFFREY, William Joseph	4, 5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	25 000	7.0000	1 178 145
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.3500	1 177 945
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.3600	1 177 745
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	39.3700	1 175 945
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	39.3750	1 174 245
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	39.3850	1 173 645
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	39.3900	1 173 245
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	39.4000	1 169 245
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.4050	1 169 045
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	39.4100	1 168 245
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	39.4200	1 161 245
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	39.4300	1 160 445
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	39.4400	1 158 145
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	39.7500	1 154 045
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.7600	1 153 745
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	39.7700	1 153 245
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.7900	1 153 145
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	5 000	7.0000	1 158 145
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	11.0000	1 168 145
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	39.6000	1 163 145
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	39.8600	1 158 645
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	39.8700	1 158 145

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	40.1000	1 153 445
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.1100	1 153 145
WIZINSKY, David James	4, 5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	91 200	5.0000	720 984
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 300)	40.5000	700 684
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(58)	40.5200	700 626
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.5300	700 326
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	40.5500	696 726
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.5600	696 626
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.5700	696 526
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	40.5800	696 126
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.5900	695 826
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	40.9000	690 826
<i>Options</i>									
Hohm, Dale Jonathan	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	11.0000	335 200
McCAFFREY, William Joseph	4, 5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	7.0000	512 600
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	7.0000	507 600
			O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	11.0000	497 600
WIZINSKY, David James	4, 5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(91 200)	5.0000	268 100
MEGA Brands Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bertrand, Victor Joseph	4, 3								
Swan Capital Inc.	PI		O	2012-09-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	9.0000	113 493
			O	2012-09-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	9.2500	313 493
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	99 800	9.0600	413 293
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.0500	413 493
Fairfax Financial Holdings Limited	3								
Odyssey Reinsurance Company	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	323 337	8.8000	1 550 937
Métaux DNI Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacNeill, Tom	3								
49 North Resources Inc.	PI		O	2012-09-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2900	7 538 113
Metaux Russel Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units (cash settled)</i>									
Benedetti, Alain	4		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	198		15 272
Clark, John	4		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	6		448
Dinning, James Francis	4		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	166		12 826
Fiora, Carl	4		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	166		12 826
Griffiths, Anthony Frear	4		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	166		12 826
Hanna, John	4		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	6		448
Laberge, Alice D.	4		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	97		7 500
O'Reilly, William Michael	5		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	101		7 779
<i>Droits Restricted Share Units (cash settled)</i>									
Britton, Marion Eleanor	5		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	210		16 170
Hedges, Brian Robie	5		O	2012-09-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	680		52 550
Metro inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourbonnière, Christian	5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 731)	58.9000	13 442
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	58.9100	13 242
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	58.9300	13 042
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	59.1500	12 042
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	59.1700	11 942
MI Developments Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Brody, Michael Lawrence	4		O	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	54	32.5900USD	
			M	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	55	32.5900	3 583
			O	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	70	33.9800	
			M	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	60	33.9800	4 841

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit Dey, Peter James	4		O	2011-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	32.5900	
			M	2011-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	32.5900	3 918
			O	2012-04-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95	33.9800	
			M	2012-04-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	69	33.9800	6 554
Gilbertson, Barry Gordon	4		O	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	54	32.5900USD	
			M	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	56	32.5900	3 584
			O	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	72	33.9800	
			M	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	60	33.9800	4 960
Miller, Gerald	4		O	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	54	32.5000USD	
			M	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	56	32.5900	3 584
			O	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	67	33.9800	
			M	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	60	33.9800	4 584
Oran, Scott	4		O	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	54	32.5900USD	
			M	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	56	32.5900	3 584
			O	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	72	33.9800	
			M	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	59	33.9800	4 959
Voorheis, George Wesley Thomas	4		O	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	127	32.5900USD	
			M	2011-12-15	D	35 - Dividende en actions	131	32.5900	8 398
			O	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	177	33.9800	
			M	2012-04-12	D	35 - Dividende en actions	141	33.9800	12 115
Middlefield Income Plus II Corp. <i>Actions sans droit de vote equity shares</i>									
Income Plus II	1		O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.3500	1 000
			O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	11.5400	1 400
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	11.4300	2 600
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)		0
Mines Aurizon Ltee <i>Actions ordinaires</i>									
Walton, Ian Stirling	4, 5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	20 000	3.7400	140 350
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	4.7400	120 350
<i>Options Incentive</i> Walton, Ian Stirling	4, 5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	3.7400	810 000
Mines Virginia Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
Gaumond, André	4, 5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	15 000	3.8900	179 887
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.6010	169 887
			O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	12 500	3.8900	182 387
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	9.7341	174 887
Labbé, Pierre	4		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	2 000	5.4100	2 000
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)		
			M	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	9.6200	0
<i>Options</i> Gaumond, André	4, 5		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	3.8900	415 500
			O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	3.8900	403 000
Labbé, Pierre	4		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	5.4100	35 000
MINT Income Fund <i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.0500	42 124 663
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.0500	42 125 063
Mitel Networks Corporation <i>Options</i>									
Ball, Benjamin	4, 6								
Francisco Partners Management, LLC	PI		O	2012-09-10	I	50 - Attribution d'options	21 569	2.6100USD	285 801
Charbonneau, Peter D.	4		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	10 544	2.6100USD	147 127
Cossart, Jean-Paul Georges	4								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Scivias, s.a.r.l.	PI		O	2012-09-10	I	50 - Attribution d'options	10 819	2.6100USD	128 714
Kowal, Andrew	4, 6								
Francisco Partners Management, LLC	PI		O	2012-09-10	I	50 - Attribution d'options	21 569	2.6100USD	285 801
Matthews, Terence Hedley	4, 5, 3		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	18 450	2.6100USD	254 720
			O	2012-09-13	D	52 - Expiration d'options	(1 379)	3.7500USD	253 341
McHugh, John	4		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	12 675	2.6100USD	100 688
Perret, Henry Louis	4		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	13 569	2.6100USD	111 455
Morguard Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morguard Corporation	1		O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	99.0000	1 000
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 500	100.0000	10 500
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(10 500)		0
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	100.0000	1 000
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Morguard North American Residential Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Morguard Corporation	3		O	2012-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 220 000	11.8500	4 220 000
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Morguard Corporation	3		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 600	17.4759	855 600
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	53 100	17.5930	908 700
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 800	17.5300	919 500
Naturally Advanced Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finnis, Jason	4, 5		O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	2.3700	1 403 264
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.3800	1 400 764
Harrison, Larisa	4, 5		O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	2.3700	1 375 465
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.3800	1 372 965
NeuroBioPharm Inc.									
<i>Actions ordinaires Actions A</i>									
Harland, Henri	4, 5								
Gestion Harland Inc.	PI		O	2011-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10
Neptune Technologies & Bioressources inc.	3		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 500 990
<i>Actions privilégiées Actions B</i>									
Harland, Henri	4, 5								
Gestion Harland Inc.	PI		O	2011-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Neptune Technologies & Bioressources inc.	3		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 475 000
<i>Actions privilégiées Actions G</i>									
Harland, Henri	4, 5								
Gestion Harland Inc.	PI		O	2011-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			175 000
Neptune Technologies & Bioressources inc.	3		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 325 000
<i>Actions privilégiées Actions H</i>									
Harland, Henri	4, 5								
Gestion Harland Inc.	PI		O	2011-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			260 000
Neptune Technologies & Bioressources inc.	3		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 740 000
<i>Bons de souscription Série 2011-1</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Harland, Henri	4, 5								
Gestion Harland Inc.	PI		O	2011-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
Neptune Technologies & Bioressources inc.	3		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 940 000
<i>Bons de souscription Série 2011-2</i>									
chartrand, michel	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			225 000
Debard, Jean-Claude	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Denis, Ronald	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Godin, André	5		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Harland, Henri	4, 5		O	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			175 000
Gestion Harland Inc.	PI		O	2011-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			34 501
Neptune Technologies & Bioressources inc.	3		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 885 574
Perry, Daniel	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Sampalis, Fotini	5		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Waksal, Harlan	6		O	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			700 000
<i>Bons de souscription Série 2011-3</i>									
chartrand, michel	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			172 505
Debard, Jean-Claude	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			172 505
Denis, Ronald	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			230 006
Godin, André	5		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			513 774
Harland, Henri	4, 5		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			661 289
Gestion Harland Inc.	PI		O	2011-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			80 502
Neptune Technologies & Bioressources inc.	3		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			46 246
Perry, Daniel	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			172 505
Sampalis, Fotini	5		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 811 289
<i>Options Régime options</i>									
chartrand, michel	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 250
Debard, Jean-Claude	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 250
Denis, Ronald	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 250
Godin, André	5		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
Perry, Daniel	4		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 250
Sampalis, Fotini	5		O	2011-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
Waksal, Harlan	6		O	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Nevsun Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nevsun Resources Ltd	1		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	4.3500	80 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90 000	4.3200	170 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90 000	4.3600	260 000*
			O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(80 000)		180 000*
New Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Flores, Oscar Roberto	5		O	2012-08-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	18 334	12.1900	18 334
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 334)	12.1900	0
Wallace, Martin John	5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	1 500	2.7100	1 500
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	12.1400	0
<i>Options</i>									
Flores, Oscar Roberto	5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	(18 334)	12.1900	133 332
Wallace, Martin John	5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	2.7100	71 167
New Pacific Metals Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
New Pacific Metals Corp.	1	R	O	2012-08-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.5900	
			M	2012-08-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.5900	7 418
		R	O	2012-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.6000	
			M	2012-08-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.6000	10 918
		R	O	2012-08-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6500	
			M	2012-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6500	18 336
		R	O	2012-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.6500	
			M	2012-08-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.6500	25 336
		R	O	2012-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.6400	
			M	2012-08-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.6400	31 836
			O	2012-09-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6100	
		R	M	2012-08-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6100	
			M'	2012-08-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6100	39 254
			O	2012-09-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 418	0.6500	
		R	M	2012-08-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6446	46 672
			O	2012-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.6400	
			M	2012-09-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.6400	47 672
			O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.6400	
			M	2012-09-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.6400	52 672
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	0.6100	
			M	2012-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6400	60 090
			O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.6145	65 590
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.6100	70 090
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.6150	76 090
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.5793	83 508
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.5900	90 508
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6094	97 926
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 418	0.6000	105 344
NIOGOLD MINING CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lim, Toby	4		O	2009-12-22	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	40 000	0.2000	
			M	2009-12-22	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	40 000	0.3000	55 000
			O	2010-12-23	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	35 000	0.3200	
			M	2010-12-23	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	35 000	0.3800	90 000
			O	2011-05-31	D	51 - Exercice d'options	50 000		
			M	2011-05-31	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.2000	165 000
<i>Bons de souscription</i>									
Lim, Toby	4		O	2008-01-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-12-27	D	55 - Expiration de bons de souscription	(7 500)		0
			O	2011-12-22	D	53 - Attribution de bons de souscription	(20 000)		0
<i>Options</i>									
Ducharme, Yan	5		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4200	625 000
Iverson, Michael Alexander	4, 5		O	2012-09-10	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.4200	1 300 000
Lim, Toby	4		O	2006-03-14	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.3000	
			M	2006-03-14	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.2000	25 000
North American Energy Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ferron, Martin Robert	4, 5	R	O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 226		433 090
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 640		454 730
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 279		459 009
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 857		474 866
Northern Superior Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Parsons, Scott Russell Gordon	5		O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 500		70 000
Northland Power Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Temerty, James C.	3								
Louise Temerty	PI		O	2012-09-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 163	17.8112	231 733
Melissa Temerty	PI		O	2012-09-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	17.8112	8 354
Northland Power Holding Inc.	PI		O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43 195	17.8112	369 096
			O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 646	17.8112	370 742
NOVAGOLD RESOURCES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leathley, Gillyeard(Gil) James	4, 5		O	2012-08-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	272	4.3800	31 164
			O	2012-09-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	263	4.5300	31 427
White, Heather Eileen	5		O	2012-08-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	153	4.3800	2 561
			O	2012-09-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	4.5300	2 709
Oncolytics Biotech Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dinning, James Francis	4		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.5000	
Elbow Holdings Inc.	PI		M	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.5000	17 500
Levy, Edwin	4		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	2.5780	21 300
van Amersfoort, Ger	4		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.5500	15 200
Orezone Gold Corporation									
<i>Options</i>									
Aboubakar, Sidikou	7		O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	4.0000	148 750
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	3.7500	98 750
PacificOre Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adams, Brian Frank	4		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.0600	667 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.0600	663 000
O'Brien, Patrick	4, 5, 3								
Maverick Investment Corp.	PI		O	2012-09-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.0600	4 376 000
Parallel Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Feuchuk, Dennis	4, 5, 1		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.5200	87 000
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Riddell, Clayton H.	4, 5, 3								
Dreamworks Investment Holdings Ltd.	PI		O	2012-09-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 800 000	26.6100	12 178 270
			O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 200	26.5800	12 189 470
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	211 200	26.5800	1 711 900
Treherne Resources Ltd.	PI		O	2012-09-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 800 000)	26.6100	513 600
			O	2012-09-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(290 800)	26.6100	222 800
			O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(211 200)	26.5800	11 600

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Warner Investment Holdings Ltd.	PI		O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 200)	26.5800	400
			O	2012-09-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	290 800	26.6100	24 537 200
Pason Systems Inc.									
<i>Options</i>									
Rodda, Robert Alexander	5		O	2012-09-17	D	59 - Exercice au comptant	(50 000)	14.8900	250 000
Patheon Inc.									
<i>Options</i>									
Gill III, Harry R	5		O	2012-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			180 000
			O	2012-09-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 000	3.2900	280 000
Pengrowth Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zaozirny, John Brian	4		O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 100	6.9100	57 200
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 900	6.9200	65 100
Petrichor Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
G & O Energy Investments Ltd.	5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.2900	40 000
PetroBakken Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Petrobank Energy and Resources Ltd.	2, 3		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(113 800)	14.9133	93 332 214
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(113 800)	15.2281	93 218 414
Petrobank Energy and Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
WRIGHT, JOHN DAVID	4, 5		O	2012-09-12	D	97 - Autre	(42 300)		3 734 188
			O	2012-09-13	D	97 - Autre	(50 700)		3 683 488
<i>Contrat à terme de vente hors bourse 5 Year Agreement</i>									
WRIGHT, JOHN DAVID	4, 5		O	2012-09-12	D	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(1)	40.8000	3
			O	2012-09-13	D	72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	(1)	41.2500	2
Petrolympic Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ekstein, Brocha	3		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0850	13 788 707
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0830	13 793 707
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0820	13 796 707
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0830	13 799 707
Peyto Exploration & Development Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Braund, Rick	4		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	21.5300	1 005 626
PFB Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, William Hartman	4, 5		O	2010-03-24	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 600		30 100
RESP	PI		O	2010-03-23	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 600		
			M	2010-03-23	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 600)		0
Pinetree Capital Ltd.									
<i>Options</i>									
Auerback, Marshall	4		O	2012-09-16	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	5.4500	325 000
Fleming, Andrew	4		O	2012-09-16	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	5.4500	275 000
Inwentash, Sheldon	4, 5		O	2012-09-16	D	52 - Expiration d'options	(2 000 000)	5.4500	5 750 000
Maruzzo, Bruno	4		O	2012-09-16	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	5.4500	275 000
Patricio, Richard J	5		O	2012-09-17	D	52 - Expiration d'options	(200 000)	5.4500	1 050 000
Perry, Ronald S.	4		O	2012-09-16	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	5.4500	275 000
Platinum Group Metals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, R. Michael	4, 5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.1800	1 553 090
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hamm, Richard	4, 5, 3		O	1999-02-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
BristolGate Trust	PI		O	2012-09-18	I	36 - Conversion ou échange	73 529	3.4000	73 529

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
<i>Débetures convertibles 8 , Series # 5</i>									
Hamm, Richard	4, 5, 3								
BristolGate Trust	PI		O	2012-09-18	I	36 - Conversion ou échange	(\$ 250 000.00)	3.4000	\$ 0.00
Points International Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Simons, David Alan	5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.0000	3 867
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.0800	3 567
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.0100	3 467
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	12.0000	67
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(67)	12.0000	0
Poseidon Concepts Corp. (formerly Open Range Energy Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Belcher, David Gerard	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	16.1000	493
RRSP	PI		O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	16.1000	1 475
Dawson, A. Scott	4, 5								
RRSP	PI		O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	93	16.1000	122 247
Jenkins, Angus Herman	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	155	16.1000	942
Jensen, Dean R.	4		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	16.1000	48 571
MacKenzie, Matthew Cory	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	155	16.1000	11 560
Michaluk, Lyle Dennis	4, 5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	16.1000	80 624
RRSP	PI		O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	16.1000	37 302
Verbuck, Robert Roman	5								
CIBC Wood Gundy	PI		O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	16.1000	41 896
Wiebe, Clifford Leroy	4, 5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	207	16.1000	2 635
Posera-HDX Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shulman, Allen	5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2400	1 680 258*
Power Corporation du Canada									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Lemay, Stéphane	5								
REER / RRSP	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	23.8100	4 630
			O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	23.8200	5 430
			O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	23.8300	5 730
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kingstown Capital Management LP	3								
Absolute Opportunities Fund LP	PI		O	2012-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(264 681)	5.0000	565 253*
Kingstown Partners II LP	PI		O	2012-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(169 267)	5.0000	400 329*
Kingstown Partners Master Fund Limited	PI		O	2012-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 280 131)	5.0000	3 151 693*
Ktown LP	PI		O	2012-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(185 921)	5.0000	382 725*
Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crone, Howard James	4		O	2012-09-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	21.9500	722 291
Michelle Crone	PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 550)	21.9500	714 393
McLachlan, Brian	4		O	2012-09-12	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 250)	21.9600	164 597
			O	2012-09-17	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 200)	21.9600	162 397
Kristy McLachlan	PI		O	2012-09-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(284)		0
Progressive Waste Solutions Ltd.(formerly IESI-BFC Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Quarin, Joseph	5		O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 200)	20.6800	60 821
			O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	20.6500	59 621
			O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	20.6400	58 721
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	20.6500	54 821
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 321)	20.4900	45 500

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	20.5800	43 000
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	20.5500	40 600
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	20.6200	40 000
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 600)	20.5000	26 400
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	20.5400	22 500
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	20.5200	22 000
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	20.4800	21 500
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	20.4800	21 300
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 800)	20.2100	13 500
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 800)	20.2200	5 700
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	20.2000	4 600
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	20.2700	4 500
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	20.2100	600
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	20.1900	0
<i>Options</i>									
Quarin, Joseph	5		O	2012-08-22	D	50 - Attribution d'options	210 000	20.2900	718 000
ProMetic Sciences de la Vie inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dumais, Frédéric	5								
REER	PI		O	2012-09-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.1300	300 000
ProSep Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drouin, Jacques	4, 5		O	2012-09-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	200 000	0.0700	1 651 926
<i>Droits Restricted Shares</i>									
Drouin, Jacques	4, 5		O	2012-09-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(200 000)	0.0700	800 000
QLT Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lussow, Alexander	5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	5 000	3.7300	25 000*
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.5700USD	20 000*
<i>Options</i>									
Lussow, Alexander	5		O	2012-09-18	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	3.7300	395 000*
Queenston Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	3		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.8000	5 333 200
			O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.6500	5 323 200
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.8700	5 338 200
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	3.8500	5 348 700
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Auclair, Antoine	5		O	2012-09-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	33.3091	1 026
Dion, Christian	5		O	2012-09-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	33.3091	2 200
Grenier, Guy	5		O	2012-09-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	33.3091	29 851
Ladouceur, Christian	5		O	2012-09-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	33.3091	574
Lord, Richard	4, 5		O	2012-09-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	33.3091	1 411 044
Quevillon, Geneviève	5		O	2012-09-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	33.3091	1 029
Redline Communications Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kramer, David	3								
David Kramer (TFSA)	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	4.7183	18 375
Thomas Kramer (RRIF)	PI		O	2012-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	4.7167	173 025
			O	2012-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	4.7000	179 025
			O	2012-09-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	4.6789	182 625
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.9000	803 900
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.8500	804 300
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.8500	805 100

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Reitmans (Canada) Limitée									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Reitmans (Canada) Limited	1		O	2012-09-11	D	38 - Rachat ou annulation	500 000	12.6700	500 000
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(500 000)		0
Ressources Altai Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
KACIRA, Niyazi	4, 5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0900	6 366 902
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0900	6 367 902
Ressources Appalaches inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morel, Jean-Claude	5		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	0.0700	2 158 000
Ressources Beaufield Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4, 5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1300	4 883 000
Ressources Canaco Itée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lock, Brian	4		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.3500	927 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.3700	887 000
Gillian Lock	PI		O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	0.3600	192 500
			O	2012-09-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 000)	0.3600	168 500
Ressources d'Arianne Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
David, Jean-Sébastien	5		O	2012-09-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	55 000	0.9200	190 000
Gagnon, Marco	4		O	2012-09-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	11 000	0.9200	19 000
Lindsay, L. Derek	5		O	2012-09-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 240	0.9200	68 040*
Vachon, Alain	4		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.1400	148 000
<i>Options</i>									
Vachon, Alain	4		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.1400	465 000
Ressources Melkior Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1450	7 393 705
Ressources Métanor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coffin, Tristram	4		O	2012-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	0.2550	1 595 500
			O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.2500	1 545 500
<i>Options</i>									
BOURNIVAL, DIANE	5		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.2500	315 000
Bryce, Robert	4		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	375 000	0.2500	575 000
Coffin, Tristram	4		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	575 000	0.2500	925 000
Couture, Raymond	4		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	375 000	0.2500	725 000
Hamelin, Pascal	5		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	375 000	0.2500	475 000
Lévesque, Claudine	5		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.2500	450 000
Morin, Ghislain	5		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.2500	2 790 000
Perry, Ronald	4		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	450 000	0.2500	1 150 000
Roy, Serge	4		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.2500	2 630 000
Tremblay, André	5		O	2012-09-14	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2500	1 090 000
Ressources Minières Radisson Inc.									
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>									
David, Michel	4, 5		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0700	476 667
Ressources Monarques Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lacoste, Jean-Marc	4								
REER	PI		O	2012-09-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	220 000	0.1100	1 250 000*
Ressources Sirios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.0200	726 622
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0200	736 622

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.0150	733 622
Porteur inscrit			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.0200	748 622
Ressources Teck Limitée									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Watson, Tim	5	R	O	2012-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	120	33.2100	10 120
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	16 734	4.1500	26 854
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	30.1600	26 354
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 820)	30.1700	22 534
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	30.1800	16 734
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 734)	29.7186	0
<i>Options</i>									
Watson, Tim	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(16 734)	4.1500	114 168
Revelt Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shanahan, John Gerard	4		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	3.3100USD	415 472
Rogers Communications Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Birchall, Charles William David	4		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	2 134	23.4400	42 134
<i>Options</i>									
Birchall, Charles William David	4		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(2 134)	23.4400	0
Godsoe, Peter Cowperthwaite	4		O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(4 268)		20 000
<i>Stock Appreciation Rights</i>									
Birchall, Charles William David	4		O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	(2 134)		0
Godsoe, Peter Cowperthwaite	4		O	2012-09-13	D	59 - Exercice au comptant	(4 268)	17.3463	20 000
Route1 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Harris, Michael Deane	4								
Steane Consulting Ltd.	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0450	1 725 000
Salida Wealth Preservation (Listed) Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Trenholm, Brian	7								
NBCN Inc.	PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	7.0495	31 100
			O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	6.9523	34 200
Sandvine Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4		O	2012-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 280	1.1700	57 941
Donnelly, Tom	5		O	2012-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	321	1.1700	7 905
Hamilton, Scott	4		O	2012-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	1.1700	16 999
Siim, Brad	5		O	2012-09-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	668	1.1700	5 813
Saputo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Saputo, Emanuele	4, 6, 5								
Gestion Jolina inc.	PI		O	2012-09-18	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(76 744)	41.7000	66 779 924
Jolina Capital inc.	PI		O	2012-09-18	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(3 023 256)	41.7000	0
Savanna Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Van Howe, Steve	7		O	2009-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	12 000	6.0300	12 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	8.0000	0
<i>Options</i>									
Van Howe, Steve	7		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	6.0300	163 000
Savaria Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berthiaume, Robert	4		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6500	301 000
Secure Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amirault, Rene	4, 5, 3		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	40 000	1.5000	2 113 999

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
Myrheim, Karen Margaret	5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	9.6000	2 073 999
NUGENT, Kevin	4		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	40 000	1.5000	595 000
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	20 000	1.5000	95 000
Steinke, Daniel	5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	9.6000	75 000
			O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	40 000	1.5000	624 999
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	9.6000	584 999
<i>Actions ordinaires Employee Share Ownership Plan</i>									
Amirault, Rene	4, 5, 3		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	416	10.1500	13 450
Gransch, Allen Peter	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	177	10.1500	7 030
Myrheim, Karen Margaret	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	233	10.1500	7 758
Parkinson, Dean	7		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	10.1500	1 142
Perras, Gary Gaetan	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	233	10.1500	7 961
Steinke, Daniel	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	267	10.1500	8 003
WADSWORTH, GEORGE	7		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	273	10.1500	3 826
Wieler, Ronald Nicholas	5		O	2012-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264	10.1500	9 657
<i>Options</i>									
Amirault, Rene	4, 5, 3		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	1.5000	264 450
Myrheim, Karen Margaret	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	1.5000	245 875
Steinke, Daniel	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	1.5000	255 875
Selwyn Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, Lorne B	4		O	2012-09-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
rrif	PI		O	2012-09-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Cranswick, Russ	4		O	2008-08-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	400 005	0.0830	400 005
Meade, Harlan Donnelly	4, 5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.0750	4 225 194
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000	0.0650	4 285 194
RCF Management LLC	8								
Russell Cranswick	PI		O	2011-04-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-09	I	56 - Attribution de droits de souscription	400 005	0.0830	400 005
STEVENS, GEORGE COLIN	6		O	2012-09-09	D	97 - Autre	75 000		
			M	2012-09-09	D	97 - Autre	75 000		76 656*
<i>Droits Dsu</i>									
Rusko, Robert Martin	4		O	2012-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	(88 890)	0.3000	88 890
			O	2012-09-09	D	38 - Rachat ou annulation	(222 225)	0.1800	(133 335)
			O	2012-09-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	311 115	0.0830	177 780
<i>Options</i>									
Anderson, Lorne B	4		O	2012-09-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Shoreline Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boydol, Janet Marie	5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.7500	20 917
Silver Wheaton Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bernardi, Curzio Domenico	5		O	2012-09-19	D	51 - Exercice d'options	10 000	9.0800	15 900
			O	2012-09-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	38.5100	5 900
Brack, George Leslie	4		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 333	17.0500	4 067
Nesmith, Wade Donald	4		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	36.8100	6 721
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	36.8200	6 521
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	36.8300	6 321
Tatarin, Nikola	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.2400USD	14 500
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	37.5000USD	4 500
<i>Droits de souscription</i>									
Brack, George Leslie	4		O	2012-09-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 333)	17.0500	13 433
<i>Options</i>									
Bernardi, Curzio Domenico	5		O	2012-09-19	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	9.0800	200 800
Tatarin, Nikola	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	7.2400USD	133 500
Slam Exploration Ltd.									

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
FRENETTE, ROGER	4		O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 234 297)		248 255*
M.W. FABRICATION INC	PI		O	2012-08-17	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(380 875)		42 319*
NORTHERN CRANE RENTALS LTD	PI		O	2012-08-17	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(72 900)		8 100*
Hansuld, John Alexander	4, 5		O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(297 900)		33 100*
Taylor, Michael R.	4, 5		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.2200	303 900*
Yates, Edward Montagu	4		O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 350 000)		150 000*
Bons de souscription									
FRENETTE, ROGER	4		O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(135 000)		15 000*
Hansuld, John Alexander	4, 5		O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(135 000)		15 000*
Options									
FRENETTE, ROGER	4		O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(270 000)		30 000*
			O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.2000	155 000*
Hansuld, John Alexander	4, 5		O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(315 000)		35 000*
			O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.2000	235 000*
Hosford, Brenda Marie	5		O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(90 000)		10 000*
			O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2000	60 000*
Jones, Brian	4	R	O	2012-09-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		115 000
			O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(135 000)		15 000
Taylor, Michael R.	4, 5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	225 000	0.2000	280 000*
Yates, Edward Montagu	4		O	2012-08-17	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(405 000)		45 000*
			O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.2000	170 000*
Société financière IGM Inc.									
Actions ordinaires									
Warren, Allan	7		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	3 000	25.6600	30 479
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	39.7000	27 479
Options									
Warren, Allan	7		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	25.6600	129 178
Softchoice Corporation									
Actions ordinaires									
Odoardi, Maria A.	5		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	10.7000	15 770
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	10.7600	15 970
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	10.7900	16 370
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	10.8000	17 070
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	10.8200	17 270
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	10.8300	18 070
Solutions Électroniques Saratoga Inc.									
Actions ordinaires									
Durst, George	4, 5, 3		O	2012-09-14	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(120 000)		10 512 075
Spratt Resource Lending Corp.									
Actions ordinaires									
Steuter, Andrew	5		O	2011-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 700
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	1.4500USD	39 700
Stakeholder Gold Corp.									
Options									
Fekete, Mark	5		O	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	(63 593)		696 564*
MARTIN, INGRID	5		O	2012-09-14	D	52 - Expiration d'options	(23 125)	0.1570	609 843*
Stantec Inc.									
Actions ordinaires									
Alpern, Paul Jeremy David	7, 5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	2 000	20.4200	2 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	34.1600	0
Options									
Alpern, Paul Jeremy David	7, 5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	20.4200	20 000
Stornoway Diamond Corporation									
<i>12 interest payable 50 in common shares (\$20M loan agmt)</i>									
Diaquem Inc.	3		O	2011-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit			O	2012-05-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	\$ 2 700 000.00		\$ 2 700 000.00
Actions sans droit de vote Convertible Shares									
Diaquem Inc.	3		O	2011-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2011-04-01	D	11 - Acquisition ou aliénéation effectuée privément	22 543 918		22 543 918
Options									
Boldt, Zara Elizabeth	5		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.7100	452 500
Glover, Brian Darrell	5		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.7100	300 000
Harvey, Yves	4	R	O	2007-09-21	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.7500	300 000
			M	2007-09-21	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.7500	300 000
			O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7100	265 000
Hopkins, Robin Torrey	5		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.7100	475 000
LeBoutillier, John	4		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7100	165 000
Manson, Matthew Lamont	5		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.7100	863 300*
Mercier, Monique	4		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7100	165 000
Nixon, Peter	4		O	2012-01-19	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	1.2500	
			M	2012-01-19	D	52 - Expiration d'options	(6 250)	5.0000	171 825
		R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.6300	425 000
			O	2011-02-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(526 725)		175 575
			O	2011-04-24	D	52 - Expiration d'options	(37 500)	4.6000	138 075
			O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7100	271 825
Perron, Yves	5		O	2012-09-11	D	58 - Expiration de droits de souscription	150 000		
			M	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	150 000		300 000
Poirier, Ghislain	5		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.7100	
			M	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	150 000		417 500
Scherkus, Ebe	4		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7100	170 400
Skelton, David Norman	5		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	150 000		462 500
Vézina, Serge	4		O	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7100	
			M	2012-09-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7100	230 650*
Style de Vie Amica Inc.									
Actions ordinaires									
Halliwell, Colin	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	600	5.2000	600
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(600)	9.7000	0
			O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	1 900	5.2000	1 900
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 900)	9.6000	0
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	5 000	5.2000	5 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(2 500)	9.5000	2 500
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(900)	9.5500	1 600
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(700)	9.5300	900
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(900)	9.5000	0
Manji, Salim RRSP	4 PI		O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	400	9.3800	51 956
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	600	9.3370	52 556
			O	2012-09-14	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	400	9.3400	52 956
van der Lee, Charles	4		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	25	9.3200	55 682
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	100	9.3500	55 782
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	100	9.3400	55 882
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	200	9.3300	56 082
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	200	9.3300	56 282
Options									
Halliwell, Colin	5		O	2012-09-11	D	51 - Exercice d'options	(600)	5.2000	242 650
			O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(1 900)	5.2000	240 750
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	5.2000	235 750
Suncor Energie Inc.									
Actions ordinaires									
Gardner, Paul Douglas Suncor Stock Fund Trustee	5 PI		O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(750)	32.7600	2 982

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Langlois, Francois	5		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	15 000	20.0700	15 000
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 900)	34.0800	8 100
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	34.0900	4 100
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	34.1000	0
O'Brien, Michael Wilfrid	4		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	4 000	12.3100	4 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	33.0000	0
Options - PC Options/SARS									
Langlois, Francois	5		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	20.0700	121 960
Options Key Contributor/Executive Stock Options									
O'Brien, Michael Wilfrid	4		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	12.3100	36 000
Supremex Inc.									
Actions ordinaires									
Supremex Inc	1		O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	15 800	1.6159	15 800
Surge Energy Inc.									
Actions ordinaires									
Colborne, Paul	4		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.2400	87 500
		R	O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.2276	92 500
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.2300	97 500
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	8.2000	100 000
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	8.1656	102 500
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	8.6496	105 000
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.3474	95 000
Joint Account		PI	O	2012-09-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	8.2200	10 000
			O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 200)	8.4900	800
			O	2012-09-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	8.4800	0
Davies, Colin William Graham	4		O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	8.3600	353 059
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	8.3500	352 159
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(172 500)	8.3200	179 659
Tech Leaders Income Fund									
Parts									
Brompton Corp.	7		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	8.4500	93 700
The Westaim Corporation									
Actions ordinaires									
Walter, Bruce V.	4		O	2012-09-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 514 022		4 421 322
Deferred Share Units									
Walter, Bruce V.	4	R	O	2012-09-04	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 514 022)		0
Thomson Reuters Corporation									
Actions ordinaires									
The Woodbridge Company Limited	3								
Thomfam Nominees		PI	O	2012-09-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	279 874	29.1500	454 688 092
Toromont Industries Ltd.									
Actions ordinaires									
Wetherald, David	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	3 000	16.2700	24 200
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	21.1000	21 200
Options									
Wetherald, David	5		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	16.2700	75 000
Total Energy Services Inc.									
Actions ordinaires									
Total Energy Services Inc	1		O	2012-09-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 800	14.3851	92 500
Wiswell, Andrew B.	4	R	O	2012-09-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 320	14.4500	29 774
TransCanada Corporation									
Actions ordinaires									
Becker, Steven D.	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	5 000	35.2300	22 340
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	45.2300	21 040
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	45.2200	20 140
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	45.2000	19 840
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	45.1300	17 940

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	45.1100	17 340
<i>Options Granted Feb. 27, 2006 @ \$35.23 CDN Expiry Feb. 27, 2013</i>									
Becker, Steven D.	5		O	2012-09-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		9 000
Transcontinental inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Fitzgibbon, Pierre	4		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	8.3000	5 000
Gentiletti, Nelson	7, 5		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	8.3300	13 500
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	8.3400	13 700
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	8.3500	14 500
TransGlobe Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chase, Geoffrey Charles	4		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	18 000	4.9300	38 000
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	11.4600	20 000
HALPIN, Robert Arthur	4		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	21 000	4.9300	558 000
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 000)	11.3900	537 000
Herrick, Lloyd William	4, 5		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	11.5000USD	513 621
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	11.7500USD	509 921
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	11.7600USD	508 621
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.3500	503 621
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	11.6000	463 621
<i>Options</i>									
Chase, Geoffrey Charles	4		O	2012-09-17	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	4.9300	145 200
HALPIN, Robert Arthur	4		O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(21 000)	4.9300	128 200
Tree Island Wire Income Fund									
<i>Débitures convertibles - 10^e second lien convertible debentures</i>									
Davies, Nancy Adriana	5		O	2012-08-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 8 000.00	105.5000	\$ 8 000.00
			O	2012-09-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 2 000.00	105.5000	\$ 10 000.00
Trican Well Service Ltd.									
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Baldwin, Michael Andrew	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	18 350	12.2300	241 100
Browne, David James	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	10 600	12.2300	74 200
Cox, Robert, John	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	17 350	12.2300	217 500
Croft, Bonita Maria	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	12 600	12.2300	195 900
Dusterhoft, Dale M.	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	49 950	12.2300	516 100
Jones, David R.	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	11 300	12.2300	88 900
Kelly, Michael Grant	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	23 350	12.2300	226 700
Luft, Donald R.	4, 5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	46 800	12.2300	509 800
Price, Kelly L	2		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	17 350	12.2300	132 500
Redmond, Steven, Jeffrey	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	11 300	12.2300	137 900
Venditto, James	5		O	2012-09-12	D	50 - Attribution d'options	13 400	12.2300	91 800
Trilogy Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	4, 6, 3								
Dreamworks Investment Holdings Ltd.	PI		O	2012-09-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1	23.9900	9 067 982
Estate of Spouse	PI		O	2012-09-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1)	23.9900	0
Troy Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Benson, Paul	4		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	300 000	2.9800	528 684
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	4.5410	328 684
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	200 000	2.9800	528 684
			O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	4.6921	328 684
Doyle, Peter James	5		O	2012-09-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 000		62 000
			O	2012-09-07	D	51 - Exercice d'options	50 000	1.2471	56 000
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000)	4.6607	48 000

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Parish, Clement Robin Woodbine	4		O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)	4.6546	15 000
El Oro Ltd	PI		O	2012-09-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.8000	4 126 507
Sadgrove, David Raymond	5		O	2012-09-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 000		105 200
			O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 200)	4.8400	30 000
<i>Options</i>									
Benson, Paul	4		O	2012-09-12	D	51 - Exercice d'options	(300 000)	2.9800	200 000
			O	2012-09-14	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	2.9800	0
Doyle, Peter James	5	R	O	2012-09-07	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	1.2471	350 000
Tuscany Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TUSCANY ENERGY LTD., TUSCANY ENERGY LTD.	1		O	2012-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 000	0.0850	38 000
			O	2012-09-14	D	38 - Rachat ou annulation	(38 000)	0.0850	0
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Robert James	4		O	2012-09-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	27 616		264 705
<i>Share Units-restricted</i>									
Brown, Robert James	4		O	2012-09-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(27 616)		79 366
Unigold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3		O	2012-09-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	750 000	0.4500	2 362 500
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.3500	22 028 000
			O	2012-09-13	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	750 000	0.4500	22 778 000
Pinetree Capital Ltd.	3		O	2012-09-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.3500	22 028 000
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2012-09-13	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	750 000	0.4500	22 778 000
Uni-Sélect Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Uni-Sélect Inc.	1		O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	25.4800	1 400
			O	2012-09-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	25.4800	0
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	300	25.5800	300
			O	2012-09-13	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	25.5800	0
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
United-Connected Holdings Corp.	3	R	O	2012-09-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	47.9200	2 892 542
			O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	48.0000	2 893 442
			O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	48.1000	2 894 042
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2012-09-17	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.3000	18 446 285
			O	2012-09-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.3100	18 447 285
Victoria Gold Corp. (formerly Victoria Resource Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arychuk, Kelly Lynn	5		O	2011-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2450	20 000
Viterra Inc.									
<i>Options</i>									
Ast, Edward Arthur	7		O	2012-08-15	D	52 - Expiration d'options	(100)		0
Brooks, Mike A.	5		O	2012-08-15	D	52 - Expiration d'options	(125)		27 413
Gerrand, Karl	5		O	2012-08-15	D	52 - Expiration d'options	(375)		40 325
			O	2011-08-21	D	52 - Expiration d'options	(375)		40 700
Malecha, Francis	5		O	2012-08-15	D	52 - Expiration d'options	(375)		323 069
			O	2011-08-21	D	52 - Expiration d'options	(375)		323 444
McQueen, Dean	7		O	2012-08-15	D	52 - Expiration d'options	(25)		39 978
Miller, Robert Dana	5		O	2012-09-13	D	59 - Exercice au comptant	(15 000)		70 388
			O	2012-09-13	D	59 - Exercice au comptant	(12 715)		57 673

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tion tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
		O	2012-09-14	D	59 - Exercice au comptant	(19 000)		38 673
		O	2012-09-14	D	59 - Exercice au comptant	(19 449)		19 224
Volta Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bullock, Kevin	4, 5							
Elizabeth Pawluch/Leslie Bullock	PI	O	2012-09-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.7900	125 000
West Fraser Timber Co. Ltd.								
<i>Options</i>								
Hughes, Larry Sanford	5	O	2012-09-17	D	59 - Exercice au comptant	(3 050)		117 383
Kuper, Maureen Faye	5	O	2012-09-14	D	59 - Exercice au comptant	(3 000)		15 100
		O	2012-09-14	D	59 - Exercice au comptant	(2 500)		12 600
WGI Heavy Minerals, Incorporated								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kok, Ed	5							
Ed Kok 401K	PI	O	2012-08-29	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(164 000)	0.6000	0
<i>Options</i>								
Emerson, Greg S.	5	O	2012-09-04	D	97 - Autre	(37 875)		525 000
		O	2012-09-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(525 000)		0
Kok, Ed	5	O	2012-09-04	D	97 - Autre	(20 000)		186 000
		O	2012-09-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(186 000)		0
Meyerholtz, William	5	O	2012-09-04	D	97 - Autre	(51 000)		250 000
		O	2012-09-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(250 000)		0
Whitecap Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Armstrong, Joel Maxwell	5	O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	7.6500	61 428*
		O	2012-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	7.6400	65 728*
Kang, Thanh Chan	5	O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 600	7.2500	289 475*
Lebsack, Peter Gary	5	O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	7.4060	177 347*
Williams Creek Gold Limited								
<i>Actions ordinaires</i>								
Interinvest Corporation	3							
Interinvest US	PI	O	2012-09-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	62 000	0.2700USD	11 525 879
		O	2012-09-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.3000USD	11 555 879
		O	2012-09-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3000USD	11 565 879
World Energy Solutions, Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Domaleski, Richard	4	O	2012-09-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 662)	4.0000USD	392 363
		O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	4.0010USD	375 363
Libbey, Edward	4	O	2012-09-17	D	46 - Contrepartie de services	329	3.8100USD	116 660
Wellard, John	4	O	2012-09-17	D	46 - Contrepartie de services	1 641	3.8100USD	17 790
Wolfe, Thad	4	O	2012-09-17	D	46 - Contrepartie de services	1 313	1313.0000USD	21 503
<i>Options</i>								
Merl Bamman, Jacqueline	5	O	2012-09-17	D	50 - Attribution d'options	9 000	3.8100USD	38 300
Oldenburg, Carolyn	5	O	2007-08-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		O	2012-09-17	D	50 - Attribution d'options	3 000	3.8100USD	3 000
Xebec Adsorption Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Sorschak, Kurt	4, 5, 3R	O	2012-09-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.3250	1 455 696
		O	2012-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.3250	1 454 196
YM BioSciences Inc.								
<i>Options Common Share</i>								
Smith, James Bentley	6	O	2011-02-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		M	2011-02-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000

Émetteur	Rela- Re- tion tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
Yoho Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Allford, Richard Bruce	4	O	2012-09-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	25 000	2.0700	143 252
Brussa, John Albert	4	O	2012-09-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000	2.0700	160 000
Drader, Clark Warren	5	O	2012-09-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000	2.0700	211 479
McLachlan, Brian	4, 5	O	2012-09-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	125 000	2.0700	914 363
Olson, Kevin	4	O	2012-09-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	2.0700	279 939
Perron, Gary	4	O	2012-09-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 240 235	2.0700	4 728 855

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Bailey, James Cameron	Fortress Energy Inc.	2012-07-11	2012-09-18	AB
	Fortress Energy Inc.	2012-08-29	2012-09-18	AB
Beisner, Edward Francis	Brookfield Office Properties Inc.	2011-06-30	2012-09-14	ON
	Brookfield Office Properties Inc.	2011-12-28	2012-09-14	ON
	Brookfield Office Properties Inc.	2012-03-05	2012-09-14	ON
Churchill, Michael John	Genesis Worldwide Inc.	2012-09-06	2012-09-18	ON
Colborne, Paul	Cequence Energy Ltd.	2012-09-12	2012-09-18	AB
	Legacy Oil + Gas Inc.	2012-09-12	2012-09-18	AB
	Surge Energy Inc.	2012-09-12	2012-09-18	AB
Doyle, Peter James	Troy Resources Limited	2012-09-07	2012-09-13	BC
Evans, Aeron Thomsley	Canaccord Financial Inc.	2012-09-10	2012-09-17	BC
Fernandes, Alexander	Avigilon Corporation	2012-08-17	2012-09-14	BC
Ferron, Martin Robert	North American Energy Partners Inc.	2012-09-10	2012-09-17	AB
Gilpin, Richard Roy	Canadian Western Bank	2012-09-04	2012-09-14	AB
Grad, Stan	Enseco Energy Services Corp.	2012-09-04	2012-09-14	AB
Halliwell, Michael Norman	Canadian Western Bank	2012-06-10	2012-09-17	AB
	Canadian Western Bank	2012-06-11	2012-09-17	AB
Hennigar, Timothy Gene	les aliments High Liner incorporee	2012-08-23	2012-09-18	NS
	les aliments High Liner incorporee	2012-08-30	2012-09-18	NS
	les aliments High Liner incorporee	2012-09-06	2012-09-18	NS
Jones, Brian	Slam Exploration Ltd.	2012-09-13	2012-09-19	NB
Kautz, Edward	Ensign Energy Services Inc.	2012-09-07	2012-09-14	AB
Millar, Chester F.				

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Goldgroup Mining Inc.	2012-09-05	2012-09-17	BC
New Pacific Metals Corp.				
	New Pacific Metals Corp.	2012-08-29	2012-09-12	BC
	New Pacific Metals Corp.	2012-08-31	2012-09-12	BC
Nixon, Peter				
	Stornoway Diamond Corporation	2007-12-21	2012-09-13	QC
Rethy, Katherine Anne				
	Equitable Group Inc.	2012-09-11	2012-09-19	ON
	Equitable Group Inc.	2012-09-12	2012-09-19	ON
	Equitable Group Inc.	2012-09-13	2012-09-19	ON
Sorschak, Kurt				
	Xebec Adsorption Inc.	2012-09-12	2012-09-19	QC
United-Connected Holdings Corp.				
	United Corporations Limited	2012-09-07	2012-09-13	ON
Walter, Bruce V.				
	The Westaim Corporation	2012-09-04	2012-09-19	ON
Watson, Tim				
	Ressources Teck Limitée	2012-07-03	2012-09-12	BC
Wiswell, Andrew B.				
	Total Energy Services Inc.	2012-09-10	2012-09-18	AB
Woods, Warren				
	Allied Nevada Gold Corp.	2012-09-07	2012-09-13	ON
Zinger, Kenneth Earl				
	Canadian Energy Services & Technology Corp.	2012-09-13	2012-09-19	AB

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2012-07-05	Actions ordinaires	2015-12-31
Groupe GDG Environnement ltée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Innoventé inc.	Actions inscrites	2011-10-25	Actions ordinaires	2014-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2011-07-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-02-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2012-04-27	Actions ordinaires	2015-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Méтанor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2010-06-08	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.